Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 42

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 42 Bern, Montag 20. Februar 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, lundi 20 février 1967 **No 42**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Sonultra-Ultrasonics Engineering S.A., Genève.

Société de Gestion financière et de Placements S.A. en Liquidation, à Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 222229-222253.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Zugstelegramme. – Télégrammes déposés dans les trains. – Telegrammi presentati nei treni.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

5a Fiera campionaria svizzera di Basilea (comunicato).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

8. Februar 1967.
Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik A.G. (Fabrique d'Ascenseurs Schindler et de Ponts roulants Uto S.A.) (Schindler Lifts and Uto Cranes Mfg. Co. Ltd.), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3570). Bruno Sidler ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift und zeichnet nun mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

8. Februar 1967.
Altbau AG, Immobiliargesellschaft, in Uitikon am Albis (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1964, Seite 2231). Walter Bührer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Februar 1967.
Jamag, Jahn Maschinen-Vertriebs AG, in Zollikon (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1966, Seite 1682). Heinrich Portmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Februar 1967.
Zürcher Ziegeleien (Tuileries Zurichoises) (Fornaci Zurighesi), in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1526). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Inhelder, von Zürich und Sennwald, in Bülach.

8. Februar 1967.
Sweda Registrierkassen AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1965, Seite 1462). Anders Thustrup und Hermann Künzi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen gewählt worden Lennart Nordenhall, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Präsident, und Heinrich Rehmann, von Kaisten, in Zürich, als Vizepräsident. Es wohnen nun: Kurt Meier, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, in Meilen; Dr. Peter Welti, stellvertretender Direktor, in Küsnacht; Max Fretz, Prokurist, in Männedorf, und Paulus Stutz, Prokurist, in Maur (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse Nr. 108 in Zürich 8.

8. Februar 1967. Informationen.
Dun & Bradstreet A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1962, Seite 1558), Sammlung von Informationen usw. Walter Hermann Reichenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen gewählt worden George Quentin Adamson, Bürger der USA, in New York.

8. Februar 1967. Wohnwagen.
Frau G. Staub, in Neftenbach (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1961, Seite 1790), Vertretung in Wohnwagen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Februar 1967.
Auto-Elektro-Service K. Nyffenegger, vormals Scherrer & Co., in Winterthur (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 786). Die Firma lautet neu «Nyfega» Auto-Elektro-Service K. Nyffenegger. Einzelunterschrift ist erteilt an Anna Nyffenegger-Müller, von Signau und Winterthur, in Winterthur.

8. Februar 1967. Kies, Steine, Transporte.
Emil Glaus-Naegeli, vorm. Eduard Naegeli, in Zürich (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1938, Seite 210). Kiesgruben, Steinbruch-, Bagger- und Autobetrieb. Einzelprokura ist erteilt an Peter Glaus, von Schänis, in Zürich.

8. Februar 1967. Baugeschäft.
U. Villa, bisher in Bülach (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1959, Seite 3391), Baugeschäft. Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Der Firmainhaber Umberto Gaetano Villa wohnt nun in Zürich 11. Geschäftsdomizil: Hofwiesenstrasse 262.

8. Februar 1967.
Max Sägesser, kunstgewerbliche Holz- und Metallwaren, in Zürich (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1962, Seite 2550). Einzelprokura ist erteilt an Armin Hofstetter, von Thalwil, in Zürich, und Alois Wolf, von Truns, in Thalwil.

8. Februar 1967. Occasionsautomobile.
Jakob Zellweger, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist Jakob Zellweger, von Au (St. Gallen), in Schlieren. Handel mit Automobilen (Occasionen). Alter Zürichweg 6.

8. Februar 1967. Beratungen.
Hochstrasser-Management, in Wädenswil. Inhaber dieser Firma ist Alfons Hochstrasser, von Hägglingen, in Wädenswil. Unternehmensberatung. Büelenweg 20.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

9. Februar 1967.
Schweizerischer Bankverein, Agentur in Lyss (SHAB Nr. 130 vom 7. Juni 1966, Seite 1838), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zu Mitgliedern der Generaldirektion wurden ernannt: Paul Feurer, von Alt St. Johann (St. Gallen), in Herrliberg (Zürich), und Dr. Hugo Grob, von Winznau (Solothurn), in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtinstitut. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Köhli, von Kallnach, in Seedorf. Die Unterschrift der Generaldirektoren Eduard Bandelier und Dr. Rudolf Pfenninger sind erloschen. Der Generaldirektor Hans Strasser wohnt nun in Arlesheim (Basel-Landschaft).

9. Februar 1967. Stahl- und Hüttenprodukte usw.
Friedrich Frauchiger-Nigst Aktiengesellschaft, in Lyss, Handel mit Stahl, Hüttenprodukten, Eisenwaren, Kohle usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1966, Seite 85). Fritz Frauchiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige des Direktors Hermann Bizzozzero sind erloschen.

9. Februar 1967. Sägeblätter, Werkzeuge usw.
Franisa AG, in Lyss, Fabrikation von und Handel mit Sägeblättern, Werkzeugen, Rohklingen, Stahlprodukten usw. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1948, Seite 3188). Fritz Frauchiger und Paul Steiner-Frauchiger sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied wurde gewählt: Hans Frauchiger, von Eriswil und Bern, in Lyss. Er führt Einzelunterschrift.

9. Februar 1967. Zementwaren- und Bausteinwerk.
A. Bangerter & Cie. AG, in Lyss, Zementwaren- und Bausteinwerk (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2338). Der Präsident Dr. Ernst Hockenjos ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Robert Koch (bisher Delegierter); er zeichnet zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter gewählt: Karl Bättig (bisher Direktor); er zeichnet zu zweien.

9. Februar 1967. Maschinen usw.
Amratec AG, in Lyss, Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1653). Heinrich Portmann ist als Verwaltungsrat und Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Direktor wurde gewählt: Henry R. Jahn, Bürger der USA, in New York (USA). Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Bern

8. Februar 1967. Drogerie.
Charles Brand, in Bern, Betrieb der Drogerie zum Nordquartier, Handel mit Drogen, Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1933, Seite 90). Die Firma wird infolge Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Drogerie Brand», in Bern, gelöscht.

8. Februar 1967.
Drogerie Brand, in Bern. Inhaber der Firma ist Gaston Brand, von Trachselwald, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-

firma «Charles Brand», in Bern, übernommen. Betrieb einer Drogerie und Handel mit Fotoartikeln. Kyburgstrasse 12.

8. Februar 1967.

Christian Spring, Baumeister, in Köniz, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1947, Seite 1150). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Februar 1967. Apparate der Baubranche usw.

Sanitas A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2157), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans-Werner Rohrer, von Bolligen, in Kirchlindach. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhöheweg 82.

9. Februar 1967.

Clichéfabrik Busag A.G. (Fabrique de clichés Busag S.A.) (Fabbrica di clichés Busag S.A.) (Busag, Photo-Engraving Co.), in Bern (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1965, Seite 953). Peter Gygax und Paul Frei sind zu Vizedirektoren ernannt worden. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

Bureau Biel

Complément.

Widmer & Quartier, à Bienne, fabrication d'appareils de finissage, etc., société en nom collectif (FOSC. du 6 février 1967, No 30 page 450). L'adresse de la société est: Chemin du Berghaus 21.

8. Februar 1967. Restaurant.

Hanna Ferretti-Schwarz, in Biel. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Hanna Ferretti geb. Schwarz, von Bedigliora (Tessin), in Biel. Betrieb des Restaurants «Zum Eidochs». Bürenstrasse 45.

8. Februar 1967. Tiefbau.

Rud. Moser & Cie., Zweigniederlassung in Biel, Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1965, Seite 2196), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Nidau. Neue Geschäftsadresse: Höheweg 42.

8. Februar 1967.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1966, Seite 326), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zu Mitgliedern der Generaldirektion wurden ernannt: Paul Feurer, von Alt St. Johann in Herrliberg, und Dr. Hugo Grob, von Winznau (Solothurn), in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Köhli, von Kallnach (Bern), in Seedorf (Bern). Er zeichnet auch für die Agentur Lyss. Die Unterschrift der Generaldirektoren Eduard Bandelier und Dr. Rudolf Pfenninger sowie des Prokuristen Traugott Harnischberg (des letztern infolge Uebertritts an den Sitz Bern) sind erloschen. Der Generaldirektor Hans Strasser wohnt nun in Arlesheim (Basel-Landschaft).

8. Februar 1967.

Fritz Ruprecht, Hotel- & Restaurationsbedarf, in Biel, Engroshandel mit Artikeln für das Gastgewerbe (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1963, Seite 610). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Burgdorf

9. Februar 1967.

Käsereigenossenschaft Goldbach i. E., in Goldbach i. E., Gemeinde Hasle b. B. (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1964, Seite 2111). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Hans Burkhalter, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde in die Verwaltung gewählt: Fritz Rothenbühler, von Lauperswil, in Lützelflüh. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau de Courtelary

8 février 1967.

Ameublements Breguet & Cie, à St-Imier, société en nom collectif (FOSC. du 27 juillet 1964, N° 171, page 2307). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1967. Cette raison sociale est radiée. L'associé Charles Breguet, de Coffrane, à St-Imier, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **Ameublements Chs Breguet.** Commerce de meubles en tous genres et toutes opérations s'y rattachant.

8 février 1967. Alimentation, primeurs.

Mme L. Wyssmüller, à St-Imier. Le chef de la maison est Liliane Wyssmüller née Agassis, d'Oberwil (Berne), à St-Imier, épouse dûment autorisée d'Arnold Wyssmüller. Alimentation, primeurs. Rue Baptiste-Savoye 39.

9 février 1967.

Kummer frères S.A. Fabrique de machines, à Tramelan (FOSC. du 10 novembre 1964, N° 262, page 3383). Ernest Broglin n'est plus membre du conseil d'administration. Sa signature est radiée.

9 février 1967.

Arly S.A. fabrique d'horlogerie, à Tramelan (FOSC. du 21 novembre 1960, N° 273, page 3315). Ami Béguelin, de et à Tramelan, a été désigné comme fondé de procuration. Il engagera la société par sa signature collective à deux avec les personnes déjà inscrites.

9 février 1967.

Banque Populaire Suisse, succursale de Tramelan, à Tramelan (FOSC. du 15 avril 1965, N° 83, page 1198), avec siège principal à Berne. La procuration conférée à Willy Vuilleumier est radiée.

9 février 1967.

Banque cantonale de Berne, succursale à Tramelan (FOSC. du 17 mai 1966, N° 43, page 577), avec siège principal à Berne. La signature collective conférée à François Erard est radiée.

Bureau Fraubrunnen

8. Februar 1967.

Faceo-Organisation GmbH (Faceo-Organisation S. à r. l.), in Scheunen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Organisation und Finanzierung des Verkaufes von Ställen, Einrichtungen und Geräten für die Tier- und Geflügelzucht. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Willy De Rycke, belgischer Staatsangehöriger, in Gavere (Belgien), mit Fr. 8000; Ivan De Wever, belgischer Staatsangehöriger, in Wakken (Belgien), mit Franken 6000; Robert De Rycke, französischer Staatsangehöriger, in Chauffry (Frankreich), mit Fr. 5000, und Hendrik Koops, niederländischer Staatsangehöriger, in Thun, mit Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Willy De Rycke und Hendrik Koops. Geschäftslokal: Scheunen (Post Iffwil).

8. Februar 1967. Bausteine usw.

Bauka AG, in Bätterkinden, Fabrikation von Bausteinen, Decke, Kaminen und Elementen (SHAB. Nr. 23 vom 18. Januar 1966, Seite 297). Die Prokura von Hans-Rudolf Schmid-Widmer ist erloschen.

8. Februar 1967. Strassen- und Tiefbau.

Astrada AG, Zweigniederlassung in Utzenstorf, Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1966, Seite 1613). Der Verwaltungsratspräsident Paul Siegenthaler wohnt nun in Lohn (Solothurn).

Bureau Nidau

8. Februar 1967. Schuhe.

Tony Schüpbach, in Nidau, Fussorthopädie usw. (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1956, Seite 2255). Die Firma heisst nun Schuhhaus Schüpbach.

Bureau de Porrentruy

8 février 1967.

Minerva, Manufacture de chaussures S.A., à Porrentruy (FOSC. du 18 juillet 1966, N° 165, page 2307). La procuration conférée à Walter Gisi est éteinte.

8 février 1967. Scierie, etc.

François Vernier, à Montenol, scierie mécanique et commerce de bois (FOSC. du 27 avril 1953, N° 95, page 1015). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

3. Februar 1967. Milch, Milchprodukte, Schweinemast usw.

Otto Abächerli, in Giswil. Inhaber der Firma ist Otto Abächerli, von und in Giswil. Kauf und Verkauf von Milch und Milchprodukten sowie andern Lebensmitteln, Schweinemästerei. Grossteil.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

8. Februar 1967.

Josef Barmettler, Viehhandlung, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Barmettler-Wyrsch, von und in Buochs. Viehhandel. Ennerberg.

8. Februar 1967. Lebensmittel usw.

Frau O. Niederberger-Kuster, in Wolfenschiessen. Inhaberin der Einzelfirma ist Witwe Ottilia Niederberger-Kuster, von und in Wolfenschiessen. Handel mit Lebensmitteln, Obst und Gemüse.

8. Februar 1967. Sennerei, Bergwirtschaft usw.

Gebr. Melk und Walter Gander, in Beckenried. Melk Gander-Barmettler und Walter Gander, beide von und in Beckenried, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen hat. Sennerei, Schweinemästerei und Betrieb des Berghauses Tannenbühl auf Klewenalp. Oberdorf.

8. Februar 1967. Schlosserei usw.

Walter-Niederberger-Gretener, in Dallenwil. Inhaber der Einzelfirma ist Walter Niederberger-Gretener, von und in Dallenwil. Schlosserei, sanitäre Anlagen und Zentralheizungen.

8. Februar 1967.

Paul Mathis, Baugeschäft, in Wolfenschiessen. Inhaber der Einzelfirma ist Paul Mathis-Infanger, von und in Wolfenschiessen. Baugeschäft.

8. Februar 1967. Motorenkühler, Schalldämpfer usw.

Resa A.-G. (Resa S.A.), bisher in Luzern (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1961, Seite 3139). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Januar 1967 wurde der Sitz nach Hergiswil verlegt. Die Statuten wurden revidiert. Zweck: Herstellung von und Handel mit Kühlern für Verbrennungsmotoren sowie technischen Apparaten; Betrieb einer Apparate-Spenglerei; Herstellung von Schalldämpfern und ähnlichen Produkten; Durchführung von Reparaturen auf diesen Gebieten; Herstellung von Artikeln aus Metall oder Kunststoff und von Anlagen für den Wassersport; Beteiligung an Unternehmungen gleicher Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Dezember 1951 und sind am 3. Oktober 1961 und 30. Januar 1967 geändert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Richard Scholl, von Amriswil, in Hergiswil, Präsident; Hermann Voegtli, von Hochwald, in Regensdorf, Vizepräsident, und Ambros Eberle, von Einsiedeln, in Uzwil. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden andern zeichnen zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Herbert Weppernig, von Oesterreich, in Kriens.

8. Februar 1967. Metall- und Kunststoffindustrie usw.

Resabo A.-G., in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Herstellung von Artikeln der Metall- und Kunststoffindustrie; Beteiligung an Unternehmungen irgendwelcher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der «Resa A.-G.», in Hergiswil, gemäss Kaufvertrag vom 31. Dezember 1966 die von ihr als Sachwerte eingebrachten Auslandspatente und Verkaufsrechte zum Preise von Fr. 100 000 gegen Aushändigung von 100 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Josef Meier, von Niedergösgen (Solothurn), in Hergiswil (Nidwalden), Präsident; Richard Scholl, von Amriswil (Thurgau), in Hergiswil (Nidwalden), Delegierter, und Hermann Voegtli, von Hochwald (Solothurn), in Regensdorf (Zürich), Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftslokal: Betriebsgebäude der Resa A.-G.

8. Februar 1967. Lebensmittel.

Hans Berwert-Rohrer, in Büren, Gemeinde Oberdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Berwert-Rohrer, von Sarnen, in Büren, Gemeinde Oberdorf (Nidwalden). Handel mit Lebensmitteln.

Glarus – Glaris – Glarona

8. Februar 1967.

Textilhaus Glarus AG, in Glarus, Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1966, Seite 3155). Gemäss öffentlicher Urkunde über

die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Februar 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

Zug – Zoug – Zugo

7. Februar 1967. Beteiligungen, Immobilien.
Labotti GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Beteiligungen und Grundbesitz. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Jakob Waespe, von Wattwil und Zürich, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und «Industrie-Treuhand AG», in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder schriftlich. Geschäftsführer sind: Jakob Waespe, Gesellschafter, und Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

7. Februar 1967.
Druckgusswerk Fischer & Co., in Zug, Betrieb eines Druckgusswerkes, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1961, Seite 3751). Die Firma hat den Sitz nach Baar verlegt. Neufeld.

8. Februar 1967.
Treuhand- und Revisionsbüro X. & H. Bösch, in Zug, kaufmännische und betriebswirtschaftliche Beratungen usw. (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1963, Seite 2027). Heinz Bösch wohnt nun in Walchwil.

9. Februar 1967.
R. Sigrist-Meyer, Rest. und Pension Schönwart, in Unterägeri, Betrieb des Restaurants und Pension Schönwart (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1954, Seite 1775). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

8 février 1967. Hôtel.
Ducry Claude, à Murist. Le chef de la maison est Claude Ducry, de Dompierre, à Murist. Exploitation de l'Hôtel de la Molière.

9 février 1967. Pierres fines, etc.
Jean Sandoz, précédemment aux Geneveys-sur-Coffrane (FOSC. du 18 janvier 1966, page 171). La maison a transféré son siège à Estavayer-le-Lac. Le titulaire est Jean-Philippe Sandoz, du Locle, actuellement à Estavayer-le-Lac. Fabrication, application, achat et vente de pierres fines, de corindons, de fritté ainsi que tous autres matériaux similaires, bruts, semi-fabriqués, terminés, montés sur appareils, pour l'industrie.

9 février 1967.
Tungstène Carbid SA., précédemment aux Geneveys-sur-Coffrane (FOSC. du 19 février 1958, page 503). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 janvier 1967, la société a décidé de transférer son siège social à Estavayer-le-Lac. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'application, l'adaptation en tous genres de carbure de tungstène, de métaux durs et de corindons, ainsi que la fabrication, l'achat et la vente des produits y relatifs. Les statuts originaires, portant la date du 11 février 1958, ont été modifiés le 27 janvier 1967. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune; il est libéré de fr. 20 000. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée soit par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, si ceux-ci sont tous connus, soit par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un ou plusieurs administrateurs. L'unique administrateur est Jean Sandoz, du Locle, actuellement à Estavayer-le-Lac. A été désigné en qualité de directeur commercial, Jean-Pierre Savary, de Payerne, à Estavayer-le-Lac. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Jean Sandoz, ou par la signature collective du directeur commercial Jean-Pierre Savary avec celle de l'administrateur Jean Sandoz.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

7. Februar 1967. Uhren, Hartmetallwerkzeuge.
Cesar Watch A.G. (Cesar Watch S.A.) (Cesar Watch Ltd.), in Grenchen, Herstellung und Verkauf von Uhren sowie Hartmetallwerkzeugen (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1966, Seite 1333). Durch Urteil vom 18. Januar 1967 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

8. Februar 1967.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Grenchen (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1966, Seite 444), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Generaldirektoren Eduard Bandelier und Dr. Rudolf Pfenninger sind erloschen. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg, und Dr. Hugo Grob, von Winznau, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien. Der Generaldirektor Hans Strasser wohnt nun in Arlesheim (Basel-Landschaft).

8. Februar 1967. Stanzwerkzeuge.
Alfred Aubry, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Alfred Aubry, von Montfaucon (Bern), in Lengnau (Bern). Fabrikation von Stanzwerkzeugen. Schöneggrain 14.

Bureau Kriegstetten

6. Februar 1967.
Erich Gugger-Gierer, Gasthof «zur Grünau», in Gerlafingen, Betrieb des Gasthofes «zur Grünau» (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1961, Seite 2795). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Februar 1967. Gartenmöbel, Haushaltartikel.
J. Wälle, in Biberist, Fabrikation von und Handel mit Gartenmöbeln, Haushaltartikeln und Spielwaren (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 765). Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn hat durch Urteil vom 25. Januar 1967 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Lebern

8. Februar 1967.
Inland-Darlehensdienst W. Anliker, bisher in Solothurn (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 679). Die Firma hat den Sitz nach Bellach verlegt. Inhaber ist Walter Anliker, gütergetrennter Ehemann der Bethli geb. Bauen, von Gondiswil, nun in Bellach. Vermittlung von Darlehen. Turmweg, Block B.

Bureau Olten-Gösgen

6. Februar 1967. Textilien.
Webtricot A.G., in Niedergösgen, Textilien (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1962, Seite 2658). Arthur Eng-von Arx ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist nun Kurt Weber, von Guggisberg (Bern), in Oftringen.

8. Februar 1967.
Wohngenossenschaft am Homberg, in Wangen bei Olten (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 76). Präsident Ernst Herzog und Vizepräsident Otto Rüfenacht sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In die Verwaltung wurden gewählt: André Vuilleumier, von La Sagne (Neuenburg), in La Chaux-de-Fonds, als Präsident, und Dr. Robert Kohler, von und in Basel, als Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Februar 1967. Gartengestaltung usw.
Oskar Frey, in Olten. Inhaber der Firma ist Oskar Frey, von Olten, in Liestal. Gartengestaltung, Gartenunterhalt, Friedhofbau, Sportplatzbau, Landschaftsgestaltung. Maienstrasse 9.

Bureau Stadt Solothurn

8. Februar 1967. Gartenbau.
Marcel Rennhard, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Rennhard, von Böttstein, in Solothurn. Gartenbau. St. Niklausstrasse 70.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. Februar 1967. Baugeschäft.
Gutekunst & Co., in Basel, Baugeschäft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 77). Die Kollektivgesellschaft hat sich am 1. Januar 1967 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Margrit Adèle Gutekunst-Rösch ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Der bisherige Kollektivgesellschafter Werner Gutekunst-Blumer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditärin mit Fr. 1000 ist Elisabeth Gutekunst-Blumer, von und in Basel. Zustimmung gemäss Art. 177, Abs. 2, ZGB, ist erteilt.

6. Februar 1967.
Compagnie Administrative de Portefeuille (Capo), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1954, Seite 2471). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

6. Februar 1967.
Interfrigo, Société ferroviaire internationale de transports frigorifiques Bruxelles, Direction générale à Bâle, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1966, Seite 3511), Genossenschaft mit Hauptsitz in Brüssel. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Derk Jan Wansink, Severo Rissone und Dr. Hugo Gschwind. In die Verwaltung wurden gewählt: Johan Koster, niederländischer Staatsangehöriger, in Bilthoven (Niederlande); Otto Wichser, von Linthal, in Muri b. Bern, und Pasquale Romiti, italienischer Staatsangehöriger, in Rom. Der Präsident, Dr. Fritz Schelp, wohnt jetzt in Kronberg (Taunus, Deutschland).

6. Februar 1967.
Römisch-katholische Gemeinde Basel, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1966, Seite 249). Der bisherige Präsident Dr. Willi Kuhn zeichnet nun als Kassier. Der bisherige Statthalter Paul Kölliker-Keller zeichnet nun als Präsident. Unterschrift wurde erteilt an den neuen Statthalter Robert Egli, von und in Basel. Präsident, Kassier und Statthalter zeichnen mit je einem der Pfarrer.

6. Februar 1967.
Nuggihus Basel Karl Gächter-Butz, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Wilhelm Gächter-Butz, von Oberriet-Holzrhode, in Allschwil. Handel mit Kinderwagen und Kinderkonfektion. Feldbergstrasse 42.

6. Februar 1967.
Folioplastic AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Februar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Herstellung von Plastikwaren, insbesondere Kunstleder, Plastikfolien und -platten, Bucheinbandmaterial und Selbstklebefolien. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: im Schweizerischen Handelsamtsblatt; Einberufung der Generalversammlung: durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Richard Simmel, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an: Gérard Alain Schreiner, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Domizil: Güterstrasse 144.

7. Februar 1967. Restaurant.
René Häner, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1966, Seite 3453). Die Einzelfirma, deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

7. Februar 1967.
Haldemann & Oberer, Transporte AG in Liq., in Basel (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1966, Seite 4130). Die Firma wird nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens gemäss Art. 66, Absatz 2, Satz 2 der Verordnung von Amtes wegen gelöscht.

7. Februar 1967. Schuhe usw.
Joseph Fricker Aktiengesellschaft, in Basel, Handel mit Schuhen usw. (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1573). Josef Fricker-Semmler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Theresia Fricker-Semmler, von und in Basel. Sie zeichnet als Präsidentin zu zweien. Unterschrift ist erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder Josef Fricker, bei dem der Allianzname weggefallen ist, und Hanns Fricker, nun in Riehen. Ihre Prokuren sind erloschen. Ferner ist Unterschrift erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Ernst Brentzel, nun in Binningen. Alle zeichnen zu zweien.

7. Februar 1967. Chemisch-pharmazeutische Produkte.
Dolder & Co. vormals Bubeck & Dolder, in Basel, Kollektivgesellschaft, chemisch-pharmazeutische Produkte (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1966, Seite 2012). Der Prokurist Heinz Genge wohnt nun in Reinach (Basel-Landschaft).

7. Februar 1967.
Hoffmann Offsetdruck, in Basel (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1964, Seite 1105). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Februar 1967. Erzeugnisse der eisenverarbeitenden Industrie.
Ferrotechnik AG, in Basel, Fabrikation von Erzeugnissen der eisenverarbeitenden Industrie usw. (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1963, Seite 3678). Jean Strub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift, auch als Geschäftsführer, ist erloschen.

7. Februar 1967.
Aquametro Wassermesserfabrik Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1966, Seite 496). Aus dem Verwaltungsrat ist Karl Horny infolge Todes ausgeschieden. Prokura wurde erteilt an Werner Degen, von und in Oberwil (Basel-Landschaft), und Maximilian Vogelsanger, von Zürich, in Flüh. Sie zeichnen zu zweien.

7. Februar 1967.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Riehen (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1966, Seite 496), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Generaldirektoren Eduard Bandelier und Dr. Rudolf Pfenninger, des Direktors Fritz Bernheim und des stellvertretenden Direktors Walter Sprenger sind erloschen. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg, und der Direktor Dr. Hugo Grob. Zu Direktoren wurden ernannt die stellvertretenden Direktoren Hartmann Ammann und Ernst Meyer. Prokura wurde erteilt an Paul Fuchs, von Basel, in Riehen. Alle zeichnen zu zweien. Der Generaldirektor Hans Strasser wohnt nun in Arlesheim.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

8. Februar 1967. Zimmerei, Bauschreinerei.
Konrad Langenegger, in Gais, Zimmerei und Bauschreinerei (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1955, Seite 91). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

8. Februar 1967.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1966, Seite 455), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Generaldirektoren Eduard Bandelier und Dr. Rudolf Pfenninger sind erloschen. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg, und Dr. Hugo Grob, von Winznau, in Reinach (Basel-Landschaft). Die Gesellschaft wird durch die kollektive Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Der Generaldirektor Hans Strasser wohnt nun in Arlesheim.

Graubünden – Grisons – Grigioni

7. Februar 1967. Mehl, Spezereien.
Heinrich Jecklin, in Schiers, Mehl- und Spezereihandel (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1953, Seite 1352). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Otto Jecklin-Meier», in Schiers-Lunden.

7. Februar 1967. Mehl, Spezereien.
Otto Jecklin-Meier, in Schiers. Inhaber dieser Firma ist Otto Jecklin-Meier, von und in Schiers. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Heinrich Jecklin», in Schiers. Mehl- und Spezereihandel. Schiers-Lunden.

7. Februar 1967.
Franz Vago A.G., Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Chur (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1965, Seite 2578), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen. Die Prokura von Walter Blunier ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Fritz Obrist, von Winkel bei Bülach, in Weinfelden.

7 febbraio 1967. Partecipazioni, ecc.
Cosfim A.G., in St. Moritz, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 11 gennaio 1967, N° 8, pagina 115). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

7. Februar 1967.
Berghaus Diavolezza AG., in Pontresina, Betrieb eines Berggasthauses (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1965, Seite 2962). Anlässlich der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Januar 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 500; 278 Aktien sind durch Verrechnung und 22 Aktien in bar voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu je Fr. 500; es ist voll liberiert.

7. Februar 1967.
Darlehenskasse La Punt-Chamues-ch-Madulain, in La Punt (SHAB. Nummer 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3271). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 21. Mai 1966 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

8. Februar 1967. Metzgerei, Lebensmittel usw.
Gebr. Kunz, in Chur, Metzgerei, Wursterei usw. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1955, Seite 3278). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Handel mit Lebensmitteln aller Art. Lucas Kunz jun. wohnt nun in Wien und Jacob Kunz in Bilten.

8. Februar 1967. Bäckerei.
F. Zweifel, in Chur, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1951, Seite 1643). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

8. Februar 1967. Bauten.
Ravugn A.G., in Chur, Erstellung und Vermietung von Bauten (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2286). Hans Schmid, bisher Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, Dr. Hans Rittmeyer und Elisabeth Tannheimer-Graf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Sulser, von Wartau (St. Gallen), in Kloten, Vizepräsident; Jacky Rosenblum, von Lütisburg (St. Gallen), in St. Gallen, Präsident, und Fritz Freuler, von Glarus, in Urdorf. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 22, c/o Ostschweiz. Bürgschafts- und Treuhand-Genossenschaft.

8. Februar 1967.
Reederei und Handelsgesellschaft Prudentia AG, in Chur, Kauf und Verkauf, Miete und Vermietung von Schiffen, Durchführung von Handelsgeschäften usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1967, Seite 468). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Kreispräsidenten des Kreisgerichtes Chur vom 2. Februar 1967 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

25. Januar 1967. Maschinen für die Papierindustrie usw.
Lamb AG, in Baden, Verkauf von Maschinen und Ausrüstungsgegenständen für die Papierindustrie, Ausführung von Montage- und Installationsarbeiten sowie Uebernahme von Service- und Reparaturarbeiten (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1966, Seite 2123). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Dezember 1966 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500.

8. Februar 1967. Zubehör für Fahrzeuge usw.
Autowag Autobedarf Wettingen AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel, den Import und Export von Zubehör und Werkzeugartikeln aller Art, insbesondere für die Industrie. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Handels- und Fabrikationsunternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Bernhard, von und in Horgen, als Präsident, und Willi Wenger, von Rüeggisberg (Bern), in Regensdorf (Zürich). Willi Wenger führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Landstrasse 121.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

8. Februar 1967.
«Obi» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, in Bischofszell (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1966, Seite 841). Walter Sigrist, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist August Hinnen aus der Verwaltung ausgetreten. Das bisherige Mitglied Johann Schildknecht, von Waldkirch, in Lehn-Waldkirch, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Als weitere Mitglieder ohne Unterschrift wurden in die Verwaltung gewählt: Ernst Fehr, von Heldswil, in Au-Kradolf, und Arthur Niklaus, von Heldswil, in Hüttenswil-Heldswil. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Zollinger, von Maur (Zürich), in Bischofszell-Nord.

8. Februar 1967. Apparate.
Polygal A.G., in Märstetten, Handel mit und Fabrikation von Apparaten und Produkten für technische Zwecke, vor allem für die Papier- und Textilindustrie sowie für die Lebensmittelindustrie (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1965, Seite 751). Roger Mentha ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Februar 1967.
Schweizerischer Bankverein, Agentur in Bischofszell (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1966, Seite 944), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Generaldirektoren Eduard Bandelier und Dr. Rudolf Pfenninger sind erloschen. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Paul Feurer, von Alt St. Johann (St. Gallen), in Herrliberg (Zürich), und Dr. Hugo Grob, von Winznau (Solothurn), in Reinach (Basel-Landschaft). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut. Der Generaldirektor Hans Strasser wohnt nun in Arlesheim (Basel-Landschaft) und der Geschäftsführer Kurt Müller in Bischofszell.

8. Februar 1967.
Schweizerischer Bankverein, Agentur in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1966, Seite 594), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Generaldirektoren Eduard Bandelier und Dr. Rudolf Pfenninger sind erloschen. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg, und Dr. Hugo Grob, von Winznau, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut. Der Generaldirektor Hans Strasser wohnt nun in Arlesheim.

8. Februar 1967. Stahlbau.
H. Geiser, in Roggwil. Firmainhaber ist Hans Ulrich Geiser-Hauff, von Langenthal, in Roggwil. Konstruktionswerkstätte und Stahlbau.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

6 febbraio 1967. Osteria, ecc.
Nespoli Angelo, in Giubiasco, osteria, commestibili e prestino (FUSC. del 21 settembre 1937). Ditta radiata d'ufficio per trasferimento all'estero.

6 febbraio 1967. Macelleria.
Molina Luciano, in Giubiasco, macelleria (FUSC. del 29 aprile 1965, N° 98, pagina 1337). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

6 febbraio 1967. Tessuti, maglierie, ecc.
Corti Pasquale, in Bellinzona, tessuti, maglierie e confezioni (FUSC. del 2 settembre 1938, N° 222, pagina 2050). La ragione viene radiata per cessione di attivo e passivo alla società in nome collettivo «Figli di Pasquale Corti», in Bellinzona, qui sotto iscritta.

6 febbraio 1967. Tessuti, maglierie, ecc.
Figli di Pasquale Corti, in Bellinzona. Armando Corti, Alberto Corti e Bruno Corti, tutti cittadini italiani, in Bellinzona, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio dal 1° gennaio 1967, la quale ha assunto attivo e passivo della ditta «Corti Pasquale», in Bellinzona, radiata. Commercio di tessuti, maglierie e confezioni. Viale Stazione 17a.

6 febbraio 1967. Pittura.
Lazzari Mario, in Giubiasco, pittura (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 147). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

6 febbraio 1967.
Ferriere Cattaneo S.A., in Giubiasco (FUSC. del 27 giugno 1966, N° 147, pagina 2075). Il Dr Nello Celio, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e i suoi poteri sono estinti.

6 febbraio 1967.
Sportmoda S.A., precedentemente a Lodrino (FUSC. dell'11 marzo 1948, N° 59, pagina 720). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 dicembre 1966, la società ha deciso di trasferire la sede a Giubiasco. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: fabbricazione e commercio di effetti d'abbigliamento d'ogni sorta per uomini, donne e bambini. La società può costruire, comperare, gerire o vendere immobili commerciare in altri articoli. Lo statuto originale porta la data del 24 febbraio 1948. Capitale: fr. 51 000, diviso in 51 azioni nominative di fr. 1000 cadauna, liberato sino alla concorrenza di fr. 20 400. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio d'amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente di 3 che sono: Massimo Antonio Wickart, da Zugo, attualmente in Birmensdorf, presidente; Erwin M. Kolly, da S. Silvestro, in Zollikon, membro; Ernesto Luginbühl, da Vechigen (Berna), in Küsnacht (Zurigo), membro. Essi vincolano la società con firma individuale. Recapito: Uffici propri, Via Ferriere.

7 febbraio 1967. Materiali edili, ecc.
Rovedaro S.A., in Giubiasco, acquisto e vendita materiali edili, ecc. (FUSC. del 22 ottobre 1965, N° 247, pagina 3322). Radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Massagno (FUSC. del 1° febbraio 1967, N° 26, pagina 404).

8 febbraio 1967. Bestiame.
Libanione Aldo, in Giubiasco, commercio bestiame, ecc. (FUSC. del 25 gennaio 1950, N° 20, pagina 235). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

8 febbraio 1967.
Garage Bobone Giorgio, in Camorino, esercizio officina meccanica, ecc. (FUSC. del 2 aprile 1965, N° 77, pagina 1042). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

Ufficio di Faido

8 febbraio 1967. Finestre.
Franco Fransioli, in Dalpe. Titolare di tale ditta individuale è Franco Fransioli, da ed in Dalpe. Fabbricazione di finestre.

Ufficio di Lugano

7 febbraio 1967. Operazioni finanziarie, ecc.
Sofibras, precedentemente a Zugo, contribuire allo sviluppo economico del Brasile, ecc., società anonima (FUSC. del 17 agosto 1964, N° 189, pagina 2512). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 26 gennaio 1967 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano, e di modificare lo scopo in: effettuare tutte le operazioni finanziarie ed immobiliari. La società può partecipare ad aziende nazionali ed estere similari. L'amministrazione si compone di uno o più membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su punti non soggetti a pubblicazione. Lo statuto originale porta la data del 3 febbraio 1961 ed è stato modificato il 14 aprile 1961 e 10 febbraio 1962. Capitale: fr. 1 050 000, diviso in 1050 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio o per lettera raccomandata agli azionisti, se noti. Attualmente, amministratore unico con firma individuale e Dr Giovanni Kessler, da Airolo, in Lugano, già membro. Dr Piero Parini, già presidente, e Dr Antonio Planzer, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Recapito: Via Albrizzi 2, presso avv. Dr Giovanni Kessler.

7 febbraio 1967. Partecipazioni, ecc.
Erodani Holding S.A., in Lugano, l'acquisizione di partecipazioni, ecc. (FUSC. del 23 marzo 1965, N° 68, pagina 910). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento della sede sociale a Basilea (FUSC. del 31 gennaio 1967, N° 25, pagina 386).

7 febbraio 1967. Autotrasporti, ecc.
Giovanni Rezzonico, in Lugano, autotrasporti di cose (FUSC. del 27 gennaio 1950, N° 22, pagina 256). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

7 febbraio 1967.
Arredamenti Nufer S.A., in Lugano, tutti i rami dell'arredamento, ecc. (FUSC. dell'11 giugno 1965, N° 133, pagina 1833). Walter Billeter, da Männedorf (Zurigo), in Lugano, è stato nominato direttore con firma collettiva con altro avente diritto.

7 febbraio 1967. Cartonaggi, ecc.
Fratelli Roda S.A., in Viganello, lo sfruttamento di una fabbrica di cartonaggi, ecc. (FUSC. dell'11 ottobre 1963, N° 238, pagina 2886). Andrée Roda, già segretaria, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Luigi Roda, ora cittadino svizzero attinente di Viganello, già vice-presidente, è presidente. Emilio Roda già presidente è ora vice-presidente, sempre con firma collettiva a due come finora.

7 febbraio 1967. Partecipazioni, ecc
Salise Holding, in Lugano, partecipare a società commerciali, ecc., società anonima (FUSC. dell'11 agosto 1964, N° 184, pagina 2457). Questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

7 febbraio 1967. Costruzioni, ecc.
Kaiser Rudolf, in Lugano, impresa di costruzioni (FUSC. del 14 novembre 1963, N° 267, pagina 3228). La ditta viene cancellata per cessione di attivo e passivo dal 1° gennaio 1966 alla società anonima «SIA Immobili S.A.», in Lugano.

7 febbraio 1967. Immobili, ecc.
SAI Immobili S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 14 dicembre 1965, N° 292, pagina 3915). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26 gennaio 1967 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la compera, la vendita, nonchè la costruzione di immobili, così come il finanziamento ed espletamento di affari commerciali, oltre all'acquisto ed amministrazione di capitali di ogni genere. Essa mira inoltre a dirigere un ufficio d'architettura e d'ingegneria, in particolare a studiare, elaborare nonchè eseguire dei progetti concernenti costruzioni nel sopra e nel sottosuolo, tanto in proprio che per conto di terzi, quale imprenditore generale. La società è autorizzata a partecipare ad altre società ed istituzioni. La società continua l'attività della ditta individuale «Kaiser Rudolf», Lugano, della quale ha assunto dal 1° gennaio 1966 l'attivo ed il passivo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

7 febbraio 1967. Partecipazioni, ecc.
Valbosco S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 febbraio 1967. Scopo: di partecipare a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; di acquistare o di alienare azioni o quote di società; di assumere l'amministrazione di beni di qualsiasi natura di proprietà di terzi. La società non svolgerà alcuna attività lucrativa, nè intende possedere immobili nel Cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commerco. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giovanni Tamburini, da Montagnola, in Breganzona. Recapito: Via Canova 16 (uffici propri).

7 febbraio 1967. Partecipazioni, ecc.
Fontanabella S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 febbraio 1967. Scopo: di partecipare a società ad imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; di acquistare o di alienare azioni o quote di società; di assumere l'amministrazione di beni di qualsiasi natura di proprietà di terzi. La società non svolgerà alcuna attività lucrativa, nè intende possedere immobili nel Cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giovanni Tamburini, da Montagnola, in Breganzona. Recapito: Via Canova 16 (uffici propri).

8 febbraio 1967. Articoli elettronici, ecc.
Suel S.A., in Lugano, la fabbricazione di articoli elettronici, ecc. (FUSC. del 31 ottobre 1962, N° 255, pagina 3130). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 gennaio 1967, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussiste più che per la propria liquidazione che sarà fatta sotto la ragione sociale: **Suel S.A. in liquidazione**, da Joseph Kraft, da Zurigo, in Carabbia, nominato liquidatore con firma individuale. Le firme di Cesare Celoria, già presidente; Franco Zalateo, già vice-presidente, e Ferdinando Toye, già segretario, e Michele Grazzi, già procuratore, sono estinte. Indirizzo della società in liquidazione: Via G. B. Pioda 4, presso studio Borradori e Talleri.

8 febbraio 1967. Partecipazione, ecc.
Marfin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091);
Skel Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC. del 18 febbraio 1964, N° 38, pagina 508):

Dr Nello Celio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Sandro Bernasconi, da Novazzano, in Castagnola.

9 febbraio 1967. Apparecchiature elettromeccaniche, ecc.
Felmag S.A., precedentemente a Mendrisio, la produzione e il commercio di elettrodi, ecc. (FUSC. del 22 febbraio 1965, N° 43, pagina 571). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 dicembre 1966, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano, e di modificare lo scopo in: l'importazione e l'esportazione nonchè il commercio e l'installazione di apparecchiature elettromeccaniche e di materiale elettrotecnico di ogni genere. Essa può assumere rappresentanze nel ramo industriale e partecipare ad aziende similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Lo statuto originale porta la data del 12 febbraio 1965. Capitale: fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giorgio Cattaneo, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via Francesco Soave 2 (uffici propri).

9 febbraio 1967. Costruzioni, ecc.
Petrini Arnoldo e Ezio, in Comano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° gennaio 1967, una società in nome collettivo tra Arnoldo Petrini ed Ezio Petrini, ambedue da ed in Comano. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Impresa costruzioni.

9 febbraio 1967. Immobili, ecc.
Marciana S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 19 agosto 1966, N° 193, pagina 2652). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento della sede a Reinach (FUSC. del 3 febbraio 1967, N° 28, pagina 428).

9 febbraio 1967. Spedizioni, ecc.
Avandero s. a g. l., in Lugano, la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC. del 29 settembre 1961, N° 228, pagina 2834). Faliero Masciadri, da Chiasso, in Vacallo, è stato nominato procuratore con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

6 febbraio 1967.
Magazzeno di Derrate Alimentari Balerna, in Balerna, società cooperativa (FUSC. del 1° febbraio 1966, N° 26, pagina 346). Alfonso Bernasconi, Michele Ceppi e Attilio Gobbi non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono quindi estinte. Giuseppe Pagani, già vice-presidente, è presidente; Romeo Bernasconi, da Castel San Pietro, in Balerna, già membro, è vice-presidente; Lino Bernasconi, da Pedrinate, in Balerna, è segretario (nuovo); Giovanni Caro, da Chiasso, in Balerna, è cassiere (nuovo); Iginio Benzoni (nuovo), membri. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente con quella del segretario o cassiere, come precedentemente.

6 febbraio 1967. Partecipazioni.
Investpharm Limited Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 2 febbraio 1967. Scopo: la partecipazione a

società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. Capitale: fr. 350 000, suddiviso in 350 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del dott. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4, Chiasso.

6 febbraio 1967. Spedizioni.
Il Globo S.A., in Chiasso, l'esercizio di una casa di spedizioni, trasporti internazionali, ecc. (FUSC. del 30 marzo 1965, N° 74, pagina 997). Con decisione assembleare del 1° febbraio 1967, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Il Globo S.A. in liquidazione**. A liquidatori sono stati nominati: dott. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano; Gianfranco Braglia, cittadino italiano, in Como (Italia); dott. Carlo Boverat, da Fiaugères et Besencens, in Chiasso, i quali impegneranno la società con firma individuale. Le firme di dott. Lorenzo Gilardoni, quale presidente del consiglio di amministrazione, di Gianfranco Braglia, quale vice-presidente e consigliere delegato, e di Dr Carlo Boverat, quale membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Via Livio 8, Chiasso.

6 febbraio 1967. Materiale da costruzione, ecc.
Gaeta S.A., in Chiasso, la rappresentanza, l'acquisto e la vendita di materiale da costruzione (FUSC. dell'11 maggio 1966, N° 109, pagina 1545). La società è sciolta in seguito al fallimento pronunciato dalla pretura di Mendrisio con decreto del 12 gennaio 1967.

6 febbraio 1967. Pittura, ecc.
Pessina Aldo, in Chiasso, pittura, verniciatura (FUSC. del 6 agosto 1965, N° 181, pagina 2465). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

7 febbraio 1967. Partecipazioni.
Sme S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 6 febbraio 1967. Scopo: la partecipazione ad altre società con investimenti e mutui; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, in particolare nel settore metal meccanico. La società può inoltre compiere operazioni immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo sarà noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Corso San Gottardo 20, Chiasso.

7 febbraio 1967. Partecipazioni.
Vifa Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 29 dicembre 1964, N° 302, pagina 3892). Con decisione assembleare del 3 febbraio 1967, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 250 000 a fr. 400 000 mediante emissione di 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 400 000, suddiviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aubonne

6 février 1967.
Société électrique des Forces de l'Aubonne, à Aubonne (FOSC. du 1er mars 1965, N° 49, page 646). Jacques Vallon, de Cully, à Aubonne, et Roland Buchet, de et à Etoy, Claude Bonnard, de Nyon et Arney, à Bussigny, ont été désignés comme administrateurs; Pierre Estoppey, de Trey, à Aubonne, a été élu président et Armand Gusthiod, de Bougy, à Bière, a été nommé vice-président. Les pouvoirs de ces deux administrateurs sont modifiés. Louis Guisan, Francis Thury, et Wilhelm Streit ne font plus partie du conseil d'administration. Les pouvoirs du dernier nommé sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire, et par la signature individuelle du directeur et du fondé de pouvoir.

6 février 1967. Immeubles.
S. I. Le Chaffard S.A., à Aubonne, achat, vente, construction, transformation, location, gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et toutes opérations en rapport avec son but (FOSC. du 1er mars 1965, N° 49, page 646). Pierre Estoppey, de Trey, à Aubonne, a été nommé administrateur et président du conseil, en remplacement de Wilhelm Streit, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

Bureau d'Avenches

20 janvier 1967. Articles de ménage.
Louis-Frédéric Calame, à Avenches. Le chef de la maison est Louis-Frédéric Calame, du Locle, à Corcelles-Cormondrèche. Fabrique d'articles de ménage en tout genre.

7 février 1967. Bonneterie, mercerie, etc.
Julien Dumoulin, à Avenches. Le chef de la maison est Julien Dumoulin, de Bussy, à Belfaux. Commerce de bonneterie, mercerie, lingerie en tout genre.

Bureau de Cully

6 février 1967. Carrosserie.
Albanesi et Cie, à Lutry, exploitation d'un atelier de carrosserie pour voitures automobiles, société en nom collectif (FOSC. du 20 juillet 1966, page 2337). La société est dissoute depuis le 16 janvier 1967. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Claude Born, ci-après inscrit.

6 février 1967. Carrosserie.
Claude Born, à Lutry. Le chef de la maison est Claude Born, allié Flora Donatoni, de Niederbipp (Berne), à Pully. La maison a repris depuis le 16 janvier 1967 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Albanesi et Cie», à Lutry, radiée. Exploitation d'un atelier de carrosserie pour voitures automobiles, à l'enseigne «Carrosserie du Léman». Route de la Petite Corniche, Lutry.

Bureau de Grandson

8 février 1967.
Société de constructions de Ste-Croix, à Sainte-Croix, société anonyme immobilière (FOSC. du 4 mars 1964, N° 51, page 705). Robert Jaques, précédemment inscrit en qualité de secrétaire, a été nommé président. Il signe collectivement à deux comme par le passé. Lucie Martin, de et à Sainte-Croix, précédemment inscrite en qualité de membre, a été nommée secrétaire. Elle signe dorénavant collectivement à deux. Maurice Junod, de Sainte-Croix, à La Sagne rière Sainte-Croix, caissier, et Casimir Grandjean, de La Côte-aux-Fées, à Sainte-Croix, gérant (les deux administrateurs), ont maintenant la signature collective à deux. Robert Jaccard, de et à Sainte-Croix, a été nommé administrateur, sans droit à la signature sociale. L'administrateur Albert Jaques, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée.

8 février 1967.
Société anonyme Immobilière Bellevue, à Sainte-Croix, société anonyme (FOSC. du 23 août 1963, N° 196, page 2443). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Alfred Geneux, de et à Sainte-Croix, président (déjà inscrit comme administrateur); Albert Campiche, de et à Ste-Croix, secrétaire-caissier (nouveau); Marc Renaud, de Mont-sur-Rolle, à Ste-Croix, vice-président (nouveau); Marcel Roy, d'Agiez, à Ste-Croix (nouveau), et Willy Weber, de Brüttelen, à Ste-Croix (nouveau). Le président, le vice-président et le secrétaire-cassier signent collectivement à deux. Les administrateurs André Gonin, Frédéric Thorens, Albert Thorens et Ernest-Alfred Paillard ont démissioné; les signatures d'Ernest-Alfred Paillard et André Gonin sont radiées.

Bureau de Lausanne

6 février 1967. Appareillage, installations sanitaires.
A. Aubort, à Renens, entreprise d'appareillage et installations sanitaires (FOSC. du 1er août 1962, page 2241). Nouvelle adresse: rue Neuve 28. Le titulaire est actuellement séparé de biens d'Anne-Marie née Pythoud.

6 février 1967. Produits de nettoyage.
«Shampoo 9» A. Aubort, à Renens. Titulaire: Alfred Aubort, allié Pythoud, de Montreux, à Renens, séparé de biens d'Anne-Marie née Pythoud. Fabrication et vente de produits de nettoyage de la marque «Shampoo 9». Rue Neuve 28.

6 février 1967. Immeubles.
L'Olivier C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 5 février 1962, page 373). Cette raison sociale est radiée d'office, l'autorité fiscale cantonale ayant donné son accord.

6 février 1967. Serrurerie, constructions métalliques.
M. Besson, à Lausanne. Chef de la maison: Martial Besson, allié Ducommun-dit-Verron, de Chapelle-sur-Moudon, à Lausanne. Serrurerie et constructions métalliques. Chemin des Tonnelles 1.

6 février 1967. Installations électriques.
Edouard Barraud et Cie, électricité, à Cheseaux-sur-Lausanne. Société en commandite commencée le 1er février 1967. Associé indéfiniment responsable: Edouard Barraud, allié Flukiger, d'Essertines-sur-Yverdon, à Cheseaux-sur-Lausanne. Associé commanditaire pour une commandite de fr. 20 000: Armand Mercier, allié Muller, de Penthéréaz, à Pully. Installations électriques et toutes activités s'y rapportant. Chemin de Martherey 8.

6 février 1967. Serrurerie, chaudronnerie.
Senevat et Pittet, à Lausanne, atelier de serrurerie et chaudronnerie, société en nom collectif (FOSC. du 5 janvier 1967, page 39). Nouvel associé: Gilbert Tinembart, de Bevaix (Neuchâtel), à Lausanne. Nouvelle raison sociale: **Senevat, Pittet et Tinembart**. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Les pouvoirs des associés Gustave Senevat et Albert Pittet sont modifiés en conséquence.

6 février 1967. Epicerie, etc.
W. Grosvernier, à Lausanne, épicerie-primeurs à l'enseigne «Epicerie des Alpes» (FOSC. du 4 février 1964, page 370). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

6 février 1967. Importations, exportations.
Coregsa S.A., à Lausanne, importation et exportation de marchandises (FOSC. du 26 septembre 1966, page 3021). Dans son audience du 26 janvier 1967, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la dissolution de la société par suite de faillite.

7 février 1967. Machines de bureau, etc.
Smith Corona Marchant International S.A., à Lausanne, machines, fournitures et matériel de bureau (FOSC. du 12 août 1966, page 2585). La signature de Harry Bernau, directeur, est radiée. Jacques Schornoz, de Bonnefontaine (Fribourg), à Lausanne, est nommé directeur avec signature individuelle.

7 février 1967. Objets, mobiliers, meubles, etc.
Au Bûcheron S.A., à Lausanne, fabrication, vente et achat de meubles, objets mobiliers, etc. (FOSC. du 13 décembre 1965, page 3907). Nouveaux statuts: 26 janvier 1967. Les modifications ne sont pas soumises à publication.

8 février 1967. Publicité.
M. Burnier, à Lausanne, bureau de publicité (FOSC. du 6 avril 1964, page 1064). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Montreux (FOSC. du 19 janvier 1967, page 226).

8 février 1967. Pinceaux.
Produits V 33 S.A., à Lausanne, fabrication et vente de pinceaux (FOSC. du 13 avril 1959, page 1041). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à St-Blaise (FOSC. du 31 janvier 1967, page 389).

8 février 1967. Produits alimentaires.
Gébé S.A., à Lausanne, fabrication et vente de tous produits alimentaires (FOSC. du 5 janvier 1967, page 39). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Morges (FOSC. du 30 janvier 1967, page 370).

8 février 1967. Produits divers.
Sperry Rand International Corporation, à Lausanne, achat, vente, importation, exportation et commerce de produits de tout genre (FOSC. du 15 juillet 1966, page 2285). Le président John T. Jackson est démissionnaire; sa signature est radiée. Ambros Perren, administrateur, n'exerce plus la signature, mais reste administrateur. La procuration de Heinrich-Emil Stucker est éteinte. Nouveau président avec signature collective à deux: David H. Baker, des USA, à New York. Procuration collective à deux est conférée à William Robert Coutts, du Canada, à Lausanne. L'administrateur Roger Voumard (inscrit sans signature) signe désormais collectivement à deux.

8 février 1967.
Imprimerie Chabloz, Journal et Feuille d'avis de Renens S.A., à Renens. Société anonyme. Date des statuts: 30 janvier 1967. But: l'exécution de tous travaux d'imprimerie et particulièrement l'impression, l'édition et la diffusion du Journal et Feuille d'avis de Renens. La société reprend l'imprimerie qu'exploitait à Renens feu Henri Chabloz, selon bilan au 1er octobre 1966, comportant des actifs pour un montant de fr. 52 603.74 et des passifs pour un montant de fr. 51 548.75, soit un actif net de fr. 1 054.99, accepté pour ce prix. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Annette Chabloz, de Vaugondry et Cortaillod, à Renens. Bureaux: Rue Neuve 3.

8 février 1967. Immeubles.
Sir, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 1er novembre 1949, page 2836). Conseil: Hélène Schaub (inscrite), nommée présidente; Louis Johannot (président inscrit), désigné comme vice-président, et Roger Lugrin, de Vuiteboeuf, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau transféré: Place St-François 12 bis (chez Fiduciaire Lémano).

8 février 1967. Entreprise de bâtiments.
Entreprise Felli Frères, à Lausanne, entreprise de bâtiments, société en nom collectif (FOSC. du 23 mai 1957, page 1385). La société est dissoute depuis le 18 janvier 1967. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société «Felli Frères S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

8 février 1967. Maçonnerie, génie civil, etc.
Felli Frères S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 18 janvier 1967. But: exploitation d'une entreprise de maçonnerie, béton armé, génie civil, construction et travaux publics, entreprise générale du bâtiment. Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Entreprise Felli Frères», selon bilan au 10 décembre 1966 et convention d'apports du 18 janvier 1967, annexés à l'acte authentique. Actif: fr. 484 382.05, passif: fr. 370 175.73, actif net: fr. 114 206.32, accepté pour ce prix, dont fr. 99 000 imputé sur le capital. Capital: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 5 membres, composé de Giuseppe Felli, président, et Johann Felli, les deux de et à Lausanne. Signature individuelle des administrateurs. Bureau: Rue St-Pierre 2.

Bureau de Nyon

6 février 1967. Alimentation, produits laitiers.
Anita Broggi, à Nyon. Titulaire: Anita Broggi, de Châtillens, à Nyon, épouse dûment autorisée de Pierre Broggi, ressortissant italien. Alimentation, primeurs, produits laitiers. Rue de la Morâche 6.

Bureau de Moudon

8 février 1967. Couverture, ferblanterie.
Marcel Schneider, successeur de Célestin Dresco, à Moudon, couverture, ferblanterie, appareillage pour l'eau et le gaz, installations sanitaires (FOSC. du 22 octobre 1956, page 2672). Par jugement du 26 janvier 1967, le président du Tribunal du district de Moudon a déclaré le titulaire en état de faillite.

9 février 1967.
Radio-télévision-électricité Bula S.A., à Moudon. Suivant acte authentique et statuts du 1er février 1967, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, la réparation et l'instalation d'appareils de radio, de télévision, d'appareils électriques et électro-ménagers, ainsi que de tous articles se rapportant à ces branches. La société peut assumer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires et se charger de toutes opérations financières, commerciales, immobilières, qui sont de nature à développer le but. La société reprend de l'«Atelier électro-mécanique Bula & Fils», société en nom collectif ayant son siège aux Treize-Cantons r. Seigneux, le stock de marchandises et fournitures de son département «radio-électricité», ainsi que l'agencement dudit département et un véhicule automobile, selon inventaire du 26 janvier 1967; cette reprise se fait au prix de fr. 80 000, avec effet au 1er février 1967. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; il est entièrement libéré. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées par écrit aux actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres qui est composé de Marcel Bula, de Galmiz (Fribourg), aux Treize-Cantons r. Seigneux, président; Georges Pillonel, de Seiry et Estavayer-le-Lac (Fribourg), à Estavayer-le-Lac, secrétaire; Michel Bula, de Galmiz (Fribourg), aux Treize-Cantons r. Seigneux, et Hans Schupbach, de Zurich et Grosshöchstetten (Berne), à Renens, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Adresse: dans ses locaux, rue St-Bernard 16, à Moudon.

Bureau de Vevey

6 février 1967. Entreprise générale de construction.
A. Clément et R. Puenzieux, à Veytaux, société en nom collectif (FOSC. du 24 septembre 1963, page 2709). La genre d'affaires actuel est l'entreprise générale de construction, soit plâtrerie, peinture, maçonnerie, menuiserie et charpenterie.

6 février 1967. Meubles.
Louis Kammerer, à Montreux, meubles rembourrés (FOSC. du 22 février 1962, page 561). La raison est radiée par suite de remise de commerce à la société anonyme «Fabrique de meubles rembourrés ELKA» à Villeneuve (Vaud) (FOSC. du 1er mai 1963, page 1247).

6 février 1967. Soieries.
Georges Cheneval, à Montreux, lainages et soieries (FOSC. du 15 juillet 1959, page 1880). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

6 février 1967. Peinture, etc.
R. Lacroix, à Montreux, entreprise de peinture et de revêtements de façades (FOSC. du 11 juillet 1966, page 2231). Le siège de la raison est transféré à Vevey, avenue de Praz 43.

6 février 1967. Salon de coiffure.
J. Scarcella, à Montreux. Chef de la maison: Adolfo Giuseppe Scarcella, allié Gerber, de nationalité italienne, à Montreux. Exploitation d'un salon de coiffure dames et messieurs, avec vente d'articles de parfumerie. Ruelle du Vuagnard 1.

7 février 1967. Robes.
Mme M. Holzmann, à Clarens, commune de Montreux. Chef de la maison: Monique Holzmann née Gorriquer, épouse autorisée de Franz Holzmann, de Buchrain (Luzern), à Montreux. Fabrication de robes de baptême et pour bébés, marque «Minitex». Avenue Vinet 16, Clarens.

7 février 1967. Plâtrerie, peinture.
R. Coigny et R. Schira en liquidation, à La Tour-de-Peilz société en nom collectif dissoute (FOSC. du 14 octobre 1964, page 3079); plâtrerie et peinture. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

7 février 1967. Plâtrerie, peinture.
R. Coigny et R. Schira, succursale de Montreux (FOSC. du 12 janvier 1961, page 106), société en nom collectif avec siège principal à La Tour-de-Peilz, plâtrerie et peinture. La raison est radiée d'office par suite de suppression de l'inscription du siège principal.

7 février 1967.
Association vinicole de Corsier, à Corsier-sur-Vevey, société coopérative (FOSC. du 2 février 1966, page 357). Le président Otto Zimmerli, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le membre Emile Bächtold, de Schleitheim (Schaffhouse), à Corsier-sur-Vevey (jusqu'ici sans signature), est président avec signature collective à deux.

7 février 1967. Immeubles.
S.I. Lac-Résidence Clarens S.A., à Montreux, société anonyme immobilière (FOSC du 21 mai 1963, page 1493). La société a été dissoute par décision de son assemblée générale du 27 décembre 1966. La liquidation est terminée. L'inscription subsiste cependant, faute d'accord des administrations fiscales avec la radiation.

7 février 1967.
Société des Maîtres Bouchers et Charcutiers de Vevey et environs, à Vevey, société coopérative (FOSC. du 5 juillet 1962, page 1961). La société a été dissoute par décision de son assemblée générale du 29 novembre 1966. La liquidation est terminée. L'inscription subsiste, faute d'accord des administrations fiscales avec la radiation.

7 février 1967. Textiles.
Alexandre Kohler S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC du 2 juillet 1965, page 2076), manufacture de textiles. L'administrateur Edmond Alexandre Kohler, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le conseil est composé de Pierre Georges Kohler, de et à Vevey, président, et de Trudi Kohler-Witchi, de et à Vevey, secrétaire, qui signent collectivement à deux; leur procuration est éteinte.

Bureau d'Yverdon

7 février 1967.
Syndicat d'élevage bovin de la race tachetée rouge de Montagny-près-Yverdon, à Montagny, société coopérative (FOSC. du 15 novembre 1956, page 2888). Adrien Meylan, du Lieu, à Valeyres s/Montagny est président (jusqu'ici vice-président); Samuel Perey, d'Essertines-sur-Yverdon, à Montagny, est vice-président (jusqu'ici membre) et André Perrier, d'Orges, à Valeyres s/Montagny est secrétaire. Wilhelm Thomet, et Jean Zbinden, président et secrétaire démissionnaires ne font plus partie du comité; leurs pouvoirs sont éteints. La signature de Adrien Meylan, comme vice-président, est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

7. Februar 1967. Lebensmittel, Schuhe usw.
Possa Joseph, in Steg, Handel mit Lebensmitteln, Schuh- und Merceriewaren (SHAB. Nr. 279 vom 23. November 1933). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

7. Februar 1967. Radios usw.
Rico Muttenzer, in Zermatt, Verkauf von Radios, Grammophonen und Schallplatten, Transporte (SHAB Nr. 165 vom 18. Juli 1963). Das Transportgeschäft ist aufgegeben worden. Für den verbleibenden Geschäftsbetrieb ist der Firmainhaber nicht mehr zur Eintragung verpflichtet (HRV Art. 54.) Die Firma wird daher auf Begehren des Inhabers gelöscht.

7. Februar 1967.
Darlehenskasse Ergisch, in Ergisch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964). Der Präsident Alois Andres ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Gottfried Bregy. Als Vizepräsident ist Emil Andres, von und in Ergisch, in den Vorstand gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Februar 1967.
Schwimmbadgenossenschaft Visp, in Visp, Genossenschaft, Erstellung und Betrieb einer Schwimmbadanlage (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1963). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Hermann Pfammatter, Kassier, und Walter Bittel, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Charles Wyer, von Visp, als Kassier, und Franz Kurth, von Attiswil, (Bern), als Aktuar, beide in Visp. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar.

7. Februar 1967.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Brig und Zermatt (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1966), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Basel. Zu Mitgliedern der Generaldirektion sind ernannt worden: Paul Feurer, von Alt St. Johann (St. Gallen), in Herrliberg (Zürich), und Dr. Hugo Grob, bisher Direktor des Hauptsitzes. Zu Direktoren des Hauptsitzes sind ernannt worden: die stellvertretenden Direktoren Hartmann Ammann

und Ernst Meyer-Guenat. An Otto Nanzer, von Glis, in Naters, ist Prokura für die Zweigniederlassungen Brig und Zermatt erteilt worden. Alle zeichnen zu zweien. Die Unterschriften der Generaldirektoren Eduard Bandelier und Dr. Rudolf Pfenninger sowie des Direktors des Hauptsitzes Fritz Bernheim und des stellvertretenden Direktors des Hauptsitzes Walter Sprenger sind erloschen. Der Generaldirektor Hans Strasser wohnt nun in Arlesheim (Basel-Landschaft).

7. Februar 1967. Uhren, Bijouterie, Optik.
Edmund Bertholjotti, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Edmund Bertholjotti, von Stalden, in Visp. Handel mit Uhren, Bijouterie und Optik. Balfrinstrasse.

Bureau de St-Maurice

18 janvier 1967.
Equipement touristique de Chalet-Neuf - Bellevue S.A., à Collombey-Muraz. Selon acte authentique et statuts du 17 décembre 1966, il a été fondé sous cette raison sociale une société anonyme visant la construction et l'exploitation de tous moyens de transports de personnes et de choses, notamment un téléski, et toutes entreprises, constructions, exploitations d'immeubles en rapport avec le développement touristique de la région de Chalet-Neuf - Bellevue. Le capital social, entièrement versé, de fr. 105 000 est divisé en 350 actions de fr. 300 au porteur. Selon contrat de reprise du 22 février 1966 la société a acquis, pour fr. 100 000, un téléski Bühler. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe social de publicité, dans le Bulletin officiel du canton du Valais, et aux piliers publics de Collombey-Muraz. L'administration se compose de trois à neuf membres, actuellement de Sylvain Chervaz, de et à Collombey-Muraz, président; Jean-Pierre Béteille, de France, à Châtel (Hte-Savoie), vice-président; René Turin, secrétaire; Raoul Cottet, les deux de et à Collombey-Muraz, et Denis Rossier, de et à Troistorrents. La société est engagée par les signatures collectives à deux des président, vice-président et secrétaire. Domicile: Chez Sylvain Chervaz.

8 février 1967. Maçonnerie, béton armé.
Brochellaz C. et Weber G., anciennement à Martigny, société en nom collectif (FOSC. du 27 février 1964, page 626). Gérard Weber s'est retiré le 1er janvier 1967 de la société. Celle-ci est dissoute; la raison sociale est radiée. Charles Brochellaz continue seul les affaires au sens de l'article 579 C.O. sous la raison individuelle **C. Brochellaz.** Le siège de la maison est transféré à Fully.

8 février 1967.
Société Italo-Suisse d'Exploitation du Tunnel du Grand-St. Bernard S.A., à Bourg-St-Pierre (FOSC. du 25 octobre 1966, page 3357). Marcel Gard et Vittorio Badini-Confalonieri ne sont plus président et vice-président, mais vice-président et président. Leurs signatures sont modifiées en conséquence.

Bureau de Sion

7 février 1967. Installations électriques.
Grieshing & Valtério S.A., à Sion (FOSC. du 16 novembre 1962 N° 269, page 3314), tous travaux d'installations électriques. A été nommé fondé de pouvoirs Jean-Luc Bianco, de Conthey, à Sion, qui engagera la société par sa signature collective avec un des deux administrateurs inscrits.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 février 1967. Réveils-matin, etc.
Looping S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, fabrication et commerce de réveils-matin, pendulettes, etc. (FOSC. du 4 février 1965, N° 28, page 379). Le conseil d'administration se compose actuellement de: Georges-Henri Daleher, président (jusqu'ici administrateur unique); Marguerite Widmann née Dalcher, épouse de William, d'Anet, à Vevey, secrétaire, et Willy Wittwer, de Trub (Berne), à Neuchâtel, administrateur-délégué. Georges-Henri Dalcher et Willy Wittwer engagent la société par leur signature individuelle. La signature de Willy Wittwer en qualité de directeur est radiée. Mario-Angelo Riva, fondé de pouvoir (déjà inscrit), est actuellement domicilié à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche.

8 février 1967. Réfrigérateurs, etc.
Paul Emch, à Colombier, représentation d'appareils électriques, spécialement des réfrigérateurs automatiques «Frigidaire» (FOSC. du 10 mars 1931, N° 56, page 511). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau du Locle

9 février 1967.
Société de Banque Suisse, succursale du Locle (FOSC. du 14 février 1966, N° 37, page 498), société anonyme avec siège principal à Bâle. Paul Feurer, de Alt St. Johann (Saint-Gall), à Herrliberg (Zurich), et Dr. Hugo Grob, de Winznau (Soleure), à Reinach (Bâle-Campagne), ont été nommés membres de la direction générale. Ils signent pour l'ensemble de l'établissement. Les signatures des directeurs généraux Edouard Bandelier et Dr. Rudolf Pfenninger sont radiées. Le directeur général Hans Strasser est maintenant domicilié à Arlesheim (Bâle-Campagne).

Bureau de Neuchâtel

7 février 1967. Benzine.
A. Bulfon, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Aldo Bulfon, d'origine italienne, à Neuchâtel. Exploitation d'une station-service de benzine Shell. Quai Philippe Suchard 18.

7 février 1967.
Oléoduc du Jura Neuchâtelois S.A., à Cornaux, acquisition, construction et exploitation d'installations pour le transport en territoire suisse d'hydrocarbure liquide par pipe-line, etc. (FOSC. du 17 août 1966, N° 191, page 2631). Ensuite de démission, Dirk-Jan-Gideon de Graaf ne fait plus partie du conseil d'administration. Willem-Henrik Brouwer, de nationalité néerlandaise, à Wassenaar (Pays-Bas), a été nommé administrateur sans signature.

8 février 1967.
Société de Banque Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 7 février 1966, N° 31, page 414), société anonyme ayant son siège principal à Bâle. Les signatures des directeurs généraux Edouard Bandelier et Dr. Rudolf Pfenninger sont radiées. Paul Feurer, de Alt St. Johann (Saint-Gall), à Herrliberg (Zurich), et Dr. Hugo Grob, de Winznau (Soleure), à Reinach (Bâle-Campagne), ont été nommés membres de la direction générale avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements. Le directeur général Hans Strasser est maintenant domicilié à Arlesheim (Bâle-Campagne). La procuration conférée à Georges Descombes est radiée.

8 février 1967. Hôtel, etc.
Michel Garessus, à Neuchâtel, exploitation de l'Hôtel Terminus (FOSC. du 16 juin 1966, N° 137, page 1943). La maison ajoute à son genre d'affaires l'exploitation du Casino de la Rotonde.

9 février 1967. Maçonnerie.
Jean Rezzonico, à Neuchâtel, entreprise de maçonnerie, béton armé (FOSC. du 2 décembre 1954, N° 282, page 3078). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jean Rezzonico», à Neuchâtel, ci-après inscrite.

9 février 1967. Maçonnerie, travaux publics.
Jean Rezzonico, à Neuchâtel. Le chef de la maison est: Jean Rezzonico, de Pedrinate (Tessin) à Neuchâtel. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Jean Rezzonico», à Neuchâtel, ci-dessus radiée. Entreprise de maçonnerie, béton armé, travaux publics et carrelage. Route de Champréveyres 17.

9 février 1967. Immeubles.
Les Chapons S.A., à Neuchâtel, achat, vente et construction de tous immeubles, etc. (FOSC. du 16 décembre 1964, N° 293, page 3776). Nouvelle adresse: Faubourg du Lac 43, c/o le président Paul Crètegny.

Genf - Genève - Ginevra

6 février 1967.
Société coopérative de diffusion publicitaire «Socodif», à Genève, société coopérative. Date des statuts: 20 décembre 1966. But: assurer à ses membres et à l'intention de maisons de commerce, maisons d'édition et associations diverses, membres ou non membres, un service de distribution systématique de périodiques, prospectus publicitaires, catalogues, échantillons, en procurant un revenu complémentaire par une occupation à temps partiel aux handicapés, rentiers par suite d'accident ou de maladie, rentiers de l'AVS, retraités, etc. Organe de publicité: Feuille d'Avis officielle de la République et Canton de Genève. Pour les publications exigées par la loi: Feuille officielle suisse du commerce. Valeur nominale des parts sociales: fr. 100. Signature: individuelle d'Henri Tronchet, de Choulex, à Lancy, président, ou collective d'Elsa-Lina George, de Vuibroye (Vaud), à Lancy, secrétaire, et René Martin, de France, à Genève, tous administrateurs. Adresse: 18, rue des Délices.

7 février 1967. Commerce de bois, etc.
W. Chapuis, à Genève, commerce et importation de bois (FOSC. du 18 octobre 1950, page 2670). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 février 1967.
Chaussures Mme J. Gloor-Zanella, à Genève (FOSC. du 29 mars 1963, page 918). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 février 1967. Transports de sable, etc.
Kurt Sieber, à Avully. Chef de la maison: Kurt Sieber, de Reichenbach (Berne), à Avully. Entreprise de transports de sable et gravier. Epeisses.

7 février 1967. Nettoyage chimique, etc.
Daniel Pivano, à Genève, entreprise de nettoyage chimique, teinture et réparation de vêtements (FOSC. du 23 juin 1965, page 1974). Procuration collective à deux a été conférée à Buenaventura Samarra, d'Espagne, à Genève, et Jeanne-Edmée Pivano, de et à Genève, directeurs adjoints.

7 février 1967. Films pour le cinéma, etc.
Ponderey Productions SA en liquidation, à Genève, films pour le cinéma et la télévision, etc. (FOSC. du 13 octobre 1965, page 3208). Les liquidateurs Henry Besson, administrateur, et la Société Fiduciaire Ravier SA (inscrits) signent dorénavant collectivement.

7 février 1967. Fournitures dentaires.
A. Reymond & Cie SA, à Genève, commerce de fournitures dentaires (FOSC. du 27 janvier 1967, page 340). La signature collective à deux a été conférée à Thomas Graf, administrateur (inscrit).

7 février 1967.
Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 20 avril 1966, page 1272), succursale de la «Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc», à Paris, société anonyme. Wilfrid Baumgartner n'est plus administrateur. Pierre-Emile-Henri Lombard, de France, à Lyon, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

7 février 1967. Participations.
Omnibus SA, à Genève, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 12 janvier 1967, page 132). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000, par l'émission de 200 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 1er février 1967.

8 février 1967. Chemiserie, etc.
René Albrecht, à Genève, commerce de chemiserie, bonneterie, etc. (FOSC. du 20 septembre 1954, page 2408). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

8 février 1967. Chaussures, etc.
Umberto Allodi, à Genève, commerce de chaussures et cordonnerie (FOSC. du 24 avril 1939, page 848). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Carouge.

8 février 1967. Articles souvenir, publicitaires, etc.
«Grema» Mme Greti Mantelli, à Chêne-Bourg, fabrication et commerce de bracelets de montres en cuir (FOSC. du 8 juillet 1964, page 2103). Objet actuel: fabrication et commerce d'articles souvenir, publicitaires, et bracelets de montres en cuir; représentation d'articles de toutes natures. Nouvelle adresse: rue Antoine-Floquet sn. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

8 février 1967. Vis, outillages, etc.
Ernest Bischof, à Laney. Chef de la maison: Ernest Bischof, d'Eggersriet (St-Gall), à Veyrier, séparé de biens de Roswitha-Rosemarie née Stadler. Commerce de vis, boulons, outillages et fournitures industrielles. 6a, chemin du Clos.

8 février 1967. Bureau de voyages, etc.
The American Express Company Incorporated Hartford et New-York, succursale de Genève, à Genève, bureau de voyages, etc. (FOSC. du 9 décembre 1966, page 3913), succursale de «The American Express Company Incorporated», à Hartford (Connecticut, USA), société anonyme avec première succursale en Suisse à Lucerne. Procuration collective à deux pour la succursale a été conférée à Maurice Bernard, de Châtelat (Berne), à Genève; Jean-Pierre Meyer, de Winterthour (Zurich), à Nyon (Vaud); Roger Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Onex, et Christina Saager, des Pays-Bas, à Genève.

8 février 1967.
Chapellerie des Lions SA, à Genève (FOSC. du 10 février 1967, page 514). Procuration collective à deux a été conférée à Gilbert Maréchal, de et à Genève.

8 février 1967.
Compagnie électro domestique, Cogelec SA, à Meyrin (FOSC. du 27 décembre 1966, page 4119). Procuration individuelle a été conférée à Ida Bader, de Zurich, à Genève.

8 février 1967. Toutes opérations de crédit, etc.
Cofinance SA, à Genève, toutes opérations de crédit, etc. (FOSC. du 18 mars 1965, page 855). Procuration collective à deux a été conférée à Raymond Jeanrenaud, de Môtiers (Neuchâtel), à Lancy.

8 février 1967.
Société Immobilière rue de la Faucille 6, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1966, page 4151). Henri Brolliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Rémi Jéquier, de Fleurier (Neuchâtel), à Vernier, président, et Armand Bossard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3, place du Bourg-de-Four, secrétariat du département des finances et contributions du canton de Genève.

8 février 1967. Personnel administratif, etc.
Manpower SA, Genève, à Genève, personnel administratif ou autre à titre provisoire ou à temps partiel, etc. (FOSC. du 1er juin 1966, page 1781). Les pouvoirs de Paul-André Rey ainsi que la procuration de Christa Sudan sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Lucien Bersano, de Genève, à Vernier.

8 février 1967. Produits cosmétiques, etc.
Pharmacosmetics SA, à Genève, commerce et fabrication de produits cosmétiques, etc. (FOSC. du 24 mai 1965, page 1643). Bernard Dupont n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Maute, de Zurich, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 février 1967. Mécanique, etc.
Saicauto, à Genève, mécanique et métallurgie, etc., société anonyme (FOSC. du 5 janvier 1965, page 26). Pierre Turrettini n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ceux de Michel Ding ainsi que la procuration de Georges Gremaud sont radiés. Anton Pestalozzi, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Perret du Cray, de France, à Genève.

8 février 1967.
Société de Techniques Appliquées SA, à Genève (FOSC. du 13 juin 1966, page 1916). Les pouvoirs de Théodore Minkoff sont radiés.

8 février 1967. Immeubles.
Farimont SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 31 janvier 1967. But: achat, vente, possession, exploitation et location de biens ou droits immobiliers situés à l'étranger. La société n'aura pas d'autre activité dans le canton de Genève que celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Rossi, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, boulevard du Théâtre, chez le Crédit Immobilier pour l'Etranger.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

Obligationen der Konsumgenossenschaft Langenthal Nrn. 107 und 158 von je Fr. 1000.—.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligationen wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden.

4912 Aarwangen, den 14. Februar 1967 (210¹)
Der Gerichtspräsident II: H. Knuchel

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 3000.—, vom 31. Mai 1932, Beilage Serie I, Nr. 8729, lastend im dritten Rang;
b) Schuldbrief von Fr. 7000.—, vom 25. April 1950, Belege Serie II, Nr. 7522, lastend im vierten Rang;

beide Schuldbriefe lautend zugunsten des Ernst Streit, Landwirt, Schwanden, Köniz, und lastend auf der Liegenschaft Köniz-Grundbuchblatt Nr. 271 des Ernst Hohermut, Erlen, Niederwangen bei Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (211¹)

3011 Bern, den 13. Februar 1967
Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Der unbekannte Inhaber der zwei Obligationen 4¼% Eidg. Anleihe 1966, Nrn 769/70, von nom. je Fr. 1000.—, mit Jahrescoupons per 15. April 1967 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (212¹)

3011 Bern, den 13. Februar 1967
Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank lautend auf Frau Dominika Alig-Casanova, zur Zeit Flims, vermisst:

Fr. 1000.—, 4%, Serie 20, Nr. 56718, mit Coupons per 30. April 1966 u. ff.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (215²)

7002 Chur, 15. Februar 1967
Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 22, 23 und 25 vom 27., 28. und 31. Januar 1966, im bernischen Amtsblatt Nr. 8 vom 29. Januar 1966 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 4 vom 28. Januar 1966 erschienene Aufforderung wird hiemit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt: Der Eigentümerschuldbrief vom 20. November 1961, Grundbuchbelege Serie VII/73 von Fr. 20 000.–, haftend im VI. Rang auf Matten-Grundbuchblatt Nr. 840, Besitzung an der Gsteigstrasse, im Eigentum von Frau Hulda Zurbuchen-Schärz, wird als kraftlos erklärt. (221)

3800 Interlaken, 13. Februar 1967 **Der Gerichtspräsident I:** Zollinger

Par jugement du 10 février 1967, nous avons prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire en 2e rang de fr. 14 000.– (taux 4½%) inscrite le 27 juillet 1903 à vol. 238, page 4303 au profit de la Caisse d'Epargne de Bassecourt et grevant l'immeuble N° 170 du ban de Porrentruy, rue du Collège, appartenant à M. Pierre Ceppi, juge d'appel, à Berne, et consorts. (219)

2900 Porrentruy, 13 février 1967 **Le président du Tribunal II:** Boinay

Par jugement du 15 février 1967, nous avons prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 3000.– (taux 7%), inscrite le 26 septembre 1940 à série Ig, fol. 9747, au nom du propriétaire et remise en nantissement à la Banque cantonale de Berne à Porrentruy, selon inscription au registre des créanciers, vol. IV, folio 128/2, grevant les immeubles Nos 407, 408, 676, 893, 901, 1106, 1338, 1465, 1466, 1526, 1404, 1405, 1528 du ban de Miécourt appartenant à Léon Altermath, agriculteur à Miécourt. (220)

2900 Porrentruy, 15 février 1967 **Le président du Tribunal II:** Boinay

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Sonultra-Ultrasonics Engineering S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société, conformément à l'art. 742 CO. (AA 41³)

1200 Genève, le 16 février 1967 **Le conseil d'administration**

Société de Gestion financière et de Placements S.A. en Liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

Cette société a voté son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1956.

Conformément à l'article 742 CO., les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 28 février 1968 en mains de Me René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général-Dufour. (AA. 42³)

1200 Genève, le 15 février 1967 **Les liquidateurs**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 222229. Date de dépôt: 27 octobre 1966, 18 h.
Etablissements Abel Rossignol – Club Rossignol (Société à responsabilité limitée), Voiron (Isère, France). – Fabrication et commerce.

Skis. (Cl. int. 28)

STRATO 2000

Revendication de priorité: France, 25 juillet 1966.

N° 222230. Date de dépôt: 7 novembre 1966, 18 h.
Mayborn Products Limited, Dylon Works, 139/147, Sydenham Road, Sydenham, Londres S. E. 26 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Teintures; colorants; préparations et substances pour la blanchisserie; agents de blanchiment optiques; agents pour aviver les couleurs; préparations de blanchiment, amidon et succédanés d'amidon, savons; détergents; préparations pour enlever la couleur ou les taches des textiles; préparations pour blanchir les articles textiles; préparations combinées pour la teinture et le lavage. (Cl. int. 2, 3)

DYLON

Nr. 222231. Hinterlegungsdatum: 22. November 1966, 18 Uhr.
Rudolf Schrepfer, Technische Vertretungen, Eigenheimstrasse 22, Küsnacht (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Vorgeschnittene, fertig verpackte Sätze von Vibrations- und lärmdämpfenden Unterlagen. (Int. Kl. 17)

PAD-PAK

Nr. 222232. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 119822. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1967 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

CILAG

Nr. 222233. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 120091. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1967 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

CARBO-GUANICIL

Nr. 222234. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 120093. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1967 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

PIRMAZIN

Nr. 222235. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 123191. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1967 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

PYRIDACIL

Nr. 222236. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 123193. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1967 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

DIAZIL

Nr. 222237. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 123194. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1967 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

GUANICIL

Nr. 222238. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 123195. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1967 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

METHURAL

Nr. 222239. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120540. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

AGELON

Nr. 222240. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120541. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Uricosuricum. (Int. Kl. 5)

ANTURAN

Nr. 222241. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120542. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

ARIBAS

Nr. 222242. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120544. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

BASUDIN

Nr. 222243. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120545. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Chemische Produkte für die Leder-, Kautschuk-, Textil- und Lackindustrie, Dispersionsmittel. (Int. Kl. 1, 2)

BELLOID

Nr. 222244 Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120546. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

BINUTRIN

Nr. 222245. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120547. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

FARABIN

Nr. 222246. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120548. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

ETILON

Nr. 222247. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120549. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

GANDURAL

Nr. 222248. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120550. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, chemische Produkte für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

GY-KIL

Nr. 222249. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120551. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

HEMERAN

Nr. 222250. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120554. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

MANARON

Nr. 222251. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120555. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

NETRIN

Nr. 222252. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120556. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

SAMBARIN

Nr. 222253. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1967, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121044. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

VOVERAN

Einschränkungen der Warenangabe

Marke Nr. 218161 (SANDUREN)
Sandoz AG, Basel. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe.** – Eingetragen den 1. Februar 1967.

Marke Nr. 218542 (SANCALVIT)
Sandoz AG, Basel. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Kalzium-Präparat mit Vitaminen.** – Eingetragen den 1. Februar 1967.

Marke Nr. 219959 (TENECASOL)
The Wellcome Foundation Limited, London N. W. 1 (Grossbritannien). Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Veterinärmedizinische Präparate in gelöster Form als Zusatzmittel zu Trinkwasser für Vögel.** Eingetragen den 1. Februar 1967.

Marke Nr. 221380 (ELEVIT)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe «Seifen». – Eingetragen den 1. Februar 1967.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Zugstelegramme

(PTT) Die Vereinbarung der PTT-Betriebe mit den SBB und den Bahngesellschaften über die Annahme und Beförderung von Zugstelegrammen ist in den letzten Jahren verschiedentlich geändert und ergänzt worden. Die folgende Zusammenstellung enthält alle zur Zeit gültigen Bestimmungen über Zugstelegramme.

1. Annahme

Das Zugspersonal folgender Bahngesellschaften nimmt von Reisenden in Zügen Telegramme zur Beförderung entgegen:

Schweizerische Bundesbahnen
Berner Alpenbahngesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon
Rhätische Bahn
Mittel-Thurgaubahn

2. Verkehrsbeziehungen und Taxen

Bestimmungsland:	Einheitstaxe: Fr.
Schweiz und Liechtenstein	1.75
Belgien	5.30
Dänemark	4.70
Deutschland	4.45
Frankreich	4.45
Grossbritannien	5.70
Italien (ohne Vatikanstadt)	5.55
Niederlande	6.25
Norwegen	6.40
Oesterreich	4.—
Schweden	5.40
Tchechoslowakei	5.30
Ungarn	5.55

3. Abfassung

Die Telegramme können auf einem Telegrammformular oder auf einem beliebigen Blatt Papier niedergeschrieben sein.

Die verschiedenen Teile eines Telegramms müssen in nachstehender Ordnung aufeinanderfolgen:

a) allfällige Dienstvermerke;
b) Adresse;
c) Text;
d) allfällige Unterschrift.

Die Adresse muss so abgefasst sein, dass die Zustellung des Telegramms ohne Nachforschungen oder Rückfragen möglich ist. Sie muss mindestens zwei Wörter enthalten, von denen das erste den Empfänger, das zweite die Bestimmungstelegraphenstelle bezeichnet.

Die Telegramme müssen deutlich, in deutschen oder lateinischen Buchstaben oder in Zeichen geschrieben sein, die sich durch den Telegraphen wiedergeben lassen. Sie dürfen keine die Gebührenberechnung beeinträchtigenden Dienstvermerke wie = Dringend =, = RPx = (Antwort bezahlt) usw. enthalten. Bei den telegraphisch zu übermittelnden Telegrammen nach Bestimmungsorten in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein ist jedoch der Dienstvermerk = NACHT = (Nachtzustellung) und bei den telephonisch zu übermittelnden Telegrammen der Dienstvermerk = TELEPHON = zulässig.

Telegramme ohne Text sind unzulässig.

Die telegraphisch zu übermittelnden Telegramme dürfen einschliesslich Dienstvermerke, Adresse und Unterschrift höchstens 14, die telephonisch zu übermittelnden höchstens 30 Taxwörter enthalten. Sie müssen in offener Sprache abgefasst sein. Die offene Sprache besteht aus Wörtern, Zahlen und Buchstaben ohne geheime Bedeutung. Telegramme in offener Sprache sind jene, deren Text und Unterschrift ganz in offener Sprache abgefasst sind.

Wörter von über 15 Buchstaben und Zahlen von über 5 Ziffern zählen je für so viele Taxwörter, als sie 15 Buchstaben oder 5 Ziffern oder einen Bruchteil davon enthalten.

Der Absender hat am Fusse des Telegrammformulars, ausserhalb der zu telegraphierenden oder zu telephonierenden Wörter, seine Adresse anzugeben.

Als Aufgabeort wird in den Zugstelegrammen der Name der Bahnstation angegeben, die das Telegramm vom Zugspersonal übernommen hat, gefolgt vom Wort «ambulant».

4. Telephonische Uebermittlung

Der Absender kann verlangen, dass Zugstelegramme nach schweizerischen oder liechtensteinischen Bestimmungsorten dem Empfänger zutelephoniert werden, indem er vor die Adresse den taxpflichtigen Dienstvermerk = TELEPHON = schreibt oder in der Adresse ausser dem Empfänger und dem Bestimmungsort die Telephonnummer des Empfängers angibt.

Solche Telegramme werden von der nächsten Haltestation, die einen Telephonanschluss an das öffentliche Netz besitz, durch Bahnbeamte dem in der Adresse angegebenen Telephonteilnehmer zutelephoniert. Ist keine Antwort erhältlich oder kann die Nummer des Teilnehmers nicht mit Sicherheit ermittelt werden, so werden diese Telegramme telegraphisch übermittelt.

5. Nachtzustellung

Die einer öffentlichen Telegraphenstelle übergebenen Zugstelegramme werden in der Regel nur während der ordentlichen Dienststunden der beteiligten Telegraphenstellen übermittelt. Verlangt der Absender, dass die Telegramme nach Bestimmungsorten in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein auch nach Schluss des Tagesdienstes übermittelt und zugestellt werden, so hat er vor der Adresse den taxpflichtigen Dienstvermerk = NACHT = anzubringen.

Die von einer Bahnstation unmittelbar dem Empfänger zuzutelephonierenden Telegramme werden ohne Zuschlag und ohne den Vermerk = NACHT = jederzeit zugestellt, wenn der Empfänger erreichbar ist.

6. Haftung

Die Zugstelegramme werden nur auf Gefahr des Absenders angenommen und übermittelt. 42. 20. 2. 67

Télégrammes déposés dans les trains

(PTT) La convention conclue entre les PTT d'une part et les CFF et les compagnies de chemins de fer d'autre part au sujet de l'acceptation et de la transmission de télégrammes déposés dans les trains a, au cours de ces dernières années, été modifiée et complétée à plusieurs reprises. La récapitulation suivante contient toutes les dispositions encore valables sur les télégrammes déposés dans les trains.

1. Acceptation

Le personnel des chemins de fer suivants accepte les télégrammes que les voyageurs lui remettent dans les trains pour être expédiés:

Chemins de fer fédéraux suisses
Compagnie du chemin de fer des Alpes bernoises (Berne-Lötschberg-Simplon)
Chemins de fer rhétiques
Mittel-Thurgaubahn

2. Relations admises et taxes

Pays de destination:	Taxe uniforme: Fr.
Suisse et Liechtenstein	1.75
Allemagne	4.45
Autriche	4.—
Belgique	5.30
Danemark	4.70
France	4.45
Grande-Bretagne	5.70
Hongrie	5.55
Italie (sans Cité du Vatican)	5.55
Norvège	6.40
Pays-Bas	6.25
Suède	5.40
Tchécoslovaquie	5.30

3. Rédaction

Les télégrammes peuvent être écrits sur une formule de télégramme ou sur une feuille de papier quelconque.

Les divers parties dont se compose un télégramme doivent être libellées dans l'ordre suivant:

a) indications de service éventuelles;
b) adresse;
c) texte;
d) éventuellement la signature.

L'adresse doit être libellée de telle sorte que le télégramme puisse être remis sans autres recherches ou informations. Elle doit comprendre au moins deux mots, le premier désignant le destinataire, le second le bureau télégraphique de destination.

Les télégrammes doivent être écrits lisiblement, en caractères latins ou allemands ou en signes pouvant être transmis par le télégraphe. Ils ne doivent contenir aucune indication de service susceptible de compliquer le calcul des taxes, telle que = Urgent =, = RPx = (réponse payée), etc. Seules les indications de service = NUIT = (taxe de nuit payée) et, pour les télégrammes à transmettre par téléphone, = Téléphone = sont admises pour les télégrammes à destination d'une localité suisse ou liechtensteinoise.

Les télégrammes sans texte ne sont pas admis.

Les télégrammes à transmettre télégraphiquement ne doivent pas contenir plus de 14 mots taxés, en comptant les indications de service, l'adresse et la signature; pour les télégrammes à transmettre téléphoniquement le maximum est de 30 mots taxés. Ils doivent être rédigés en langage clair. Le langage clair est celui qui est formé de mots, de chiffres et de lettres n'ayant aucune signification secrète. Les télégrammes en langage clair sont ceux dont le texte et la signature sont entièrement rédigés en langage clair.

Les mots de plus de 15 lettres et les nombres de plus de 5 chiffres comptent pour autant de mots taxés qu'ils contiennent de fois 15 lettres ou 5 chiffres, plus un mot pour l'excédent, s'il y a lieu.

Au bas du télégramme, en dehors du texte à télégraphier ou à téléphoner, l'expéditeur doit écrire son adresse.

Sera indiqué comme lieu de dépôt des télégrammes déposés dans les trains le nom de la station de chemin de fer qui a reçu le télégramme du personnel du train, suivi du mot «ambulant».

4. Transmission téléphonique

L'expéditeur peut demander que son télégramme, s'il est destiné à une localité suisse ou liechtensteinoise, soit téléphoné au destinataire, en inscrivant devant l'adresse la mention de service taxée «Téléphone» ou en indiquant dans l'adresse même, outre le nom du destinataire et celui de la localité de destination, le numéro de téléphone du destinataire.

Les télégrammes de ce genre sont téléphonés par les fonctionnaires de la prochaine station de chemin de fer reliée au réseau téléphonique public directement à l'abonné au téléphone indiqué dans l'adresse. Si cet abonné ne répond pas ou si son numéro de téléphone ne peut pas être déterminé avec certitude, le télégramme est acheminé sur sa destination par la voie télégraphique.

5. Remise pendant la nuit

En règle générale, les télégrammes déposés dans les trains ne sont transmis que pendant les heures de service ordinaires des bureaux télégraphiques coopérant à leur transmission. Si l'expéditeur d'un télégramme à destination d'un bureau suisse ou liechtensteinois demande que ce télégramme soit transmis et distribué même après la clôture du service de jour, il doit écrire devant l'adresse la mention de service taxée = NUIT =.

Les télégrammes à téléphoner directement au destinataire par une gare sont remis à toute heure du jour et de la nuit, sans surtaxe, à la condition que le destinataire puisse être atteint. La mention = NUIT = n'est donc pas nécessaire.

6. Responsabilité

Les télégrammes déposés dans les trains ne sont acceptés et transmis qu'aux risques de l'expéditeur. 42. 20. 2. 67

Telegrammi presentati nei treni

(PTT) La convenzione stipulata tra l'Azienda PTT, da una parte, e le FFS e le compagnie ferroviarie, dall'altra, circa l'accettazione e la trasmissione di telegrammi presentati nei treni è stata, nel corso degli ultimi anni, modificata e completata a più riprese. La ricapitolazione seguente contiene tutte le disposizioni ancora valevoli sui telegrammi presentati nei treni.

1. Accettazione

Il personale delle seguenti ferrovie accetta i telegrammi che i viaggiatori gli consegnano nei treni per essere spediti:

Ferrovie federale svizzere
Compagnia della ferrovia delle Alpi bernesi (Berna-Lötschberg-Sempione)
Ferrovie retiche
Mittel-Thurgaubahn

2. Relazioni ammesse e tasse

Paese di destinazione:	Tassa uniforme: Fr.
Svizzera e Liechtenstein	1.75
Austria	4.—
Belgio	5.30
Cecoslovacchia	5.30
Danimarca	4.70
Francia	4.45
Germania	4.45
Gran Bretagna	5.70
Italia (senza Città del Vaticano)	5.55
Norvegia	6.40
Paesi Bassi	6.25
Svezia	5.40
Ungheria	5.55

3. Redazione

I telegrammi possono essere scritti su un modulo di telegramma o sopra un foglio qualsiasi di carta.

Le varie parti d'un telegramma devono succedersi nell'ordine seguente:

a) le eventuali indicazioni di servizio;
b) indirizzo;
c) testo;
d) eventuale firma.

L'indirizzo dev'essere redatto in modo che il telegramma possa essere recapitato senza ricerche o domande d'informazioni. Esso deve comprendere almeno due parole, delle quali la prima designa il destinatario e la seconda l'ufficio telegrafico di destinazione.

I telegrammi devono essere scritti chiaramente in lettere latine o tedesche, oppure mediante segni che si possano trasmettere con il telegrafo. Essi non devono contenere nessuna indicazione di servizio atta a complicare il calcolo della tassa, come = urgente =, = RPx = (risposta pagata), ecc. Per i telegrammi a destinazione di località della Svizzera o del Principato del Liechtenstein da trasmettere per telegrafo è però ammessa l'indicazione di servizio = NOTTE = (recapito notturno) e per i telegrammi da trasmettere per telefono, l'indicazione di servizio = telefono =.

I telegrammi senza testo non sono ammessi.

I telagrammi da trasmettere telegraficamente non devono contenere più di 14 parole tassate, compresi le indicazioni di servizio, l'indirizzo e la firma; per i telegrammi da trasmettere telefonicamente il massimo è di 30 parole tassate. Essi devono essere redatti in linguaggio chiaro. Il linguaggio chiaro è composto di parole, cifre e lettere non aventi nessun significato segreto. I telegrammi in linguaggio chiaro sono quelli il cui testo e la cui firma siano redatti integralmente in linguaggio chiaro.

Le parole con più di 15 lettere ed i numeri con più di 5 cifre contano per tante parole tassate quante volte esse contengono 15 lettere o 5 cifre, più una parola per l'eccedenza.

In calce al modulo del telegramma, fuori del testo da telegrafare o da telefonare, il mittente deve scrivere il suo indirizzo.

Come luogo di presentazione dei telegrammi consegnati nei treni, s'indicherà il nome della stazione ferroviaria che ha ricevuto il telegramma dal personale del treno, seguito dalla parola «ambulant».

4. Trasmissione telefonica

Il mittente può chiedere che il suo telegramma, se è destinato ad una località svizzera o del Liechtenstein, venga telefonato al destinatario. In questo caso egli dovrà far precedere all'indirizzo l'indicazione di servizio tassata = telefono = oppure scrivere nell'indirizzo, oltre al more del destinatario ed al luogo di destinazione; il numero telefonico del destinatario.

I telegrammi di questa natura vengono telefonati dal personale della prossima stazione ferroviaria collegata con la rete pubblica, direttamente all'abbonato al telefono indicato nell'indirizzo. Se l'abbonato non risponde o se il suo numero non può essere determinato con certezza, il telegramma vien trasmesso per telegrafo.

5. Recapito notturno

Di regola, i telegrammi presentati nei treni vengono trasmessi soltanto nelle ore del servizio ordinario degli uffici telegrafici che cooperano alla loro trasmissione. Se il mittente d'un telegramma destinato ad una località svizzera o del Principato del Liechtenstein domanda ch'esso sia trasmesso e recapitato anche dopo la chiusura del servizio diurno, egli deve scrivere, prima dell'indirizzo, l'indicazione di servizio tassata = NOTTE =.

I telegrammi da telefonare direttamente al destinatario da una stazione ferroviaria, vengono recapitati a qualsiasi ora diurna e notturna, senza soprattassa, se il destinatario può essere raggiunto. L'indicazione = NOTTE = non è dunque necessaria.

6. Responsabilità

I telegrammi presentati nei treni sono accettati e trasmessi solo a rischio e pericolo del mittente. 42. 20. 2. 67

Auslandspostüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 18. Februar 1967 — Cours de conversion dès le 18 février 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75; Dänemark/Danemark: Fr. 62.90; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.55; Frankreich/France: Fr. 88.05; Italien/Italie: Fr. –.69 70/100; Marokko/Maroc: Fr. 86.40; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.55; Norwegen/Norvège: Fr. 60.90; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.84; Schweden/Suède: Fr. 84.25.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.17*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 42. 20. 2. 67

51ª Fiera campionaria svizzera di Basilea

(Servizio stampa FSB) Dopo il brillante successo riportato dalla 50a Fiera campionaria svizzera, ecco apparire un anello nuovo in questa catena di manifestazioni che si susseguono ininterrottamente sin dal 1917. All'alba della sua 51a edizione, la Fiera Svizzera di Basilea si appresta a dare inizio a un nuovo periodo della sua storia offrendo ai visitatori un quadro grandioso dell'attività industriale elvetica.

Autentica rampa di lancio per la gran parte delle novità di tutti i settori, la prossima Fiera di Basilea riunirà dal 15 al 25 aprile oltre 2600 espositori su una superficie di 162 500 m² opportunamente ripartita in 27 gruppi industriali e 25 padiglioni. Quest'anno l'offerta dei settori tecnici è caratterizzata, in base alla formula di turno biennale, dalla presenza dei gruppi dei trasporti interni, veicoli pesanti e carrozzerie, rimorchi nonchè caldaie e radiatori. I 200 espositori della Fiera svizzera dell'orologio presenteranno su uno spazio di 8000 m² più di 30 000 creazioni che formeranno una collezione d'impareggiabile varietà. Anche l'industria tessile occupa un posto di primo piano a Basilea. I suoi padiglioni speciali «Création», «Madame-Monsieur» e «Centro del Tricot» costituiscono uno dei punti d'attrazione più salienti della Fiera.

Non meno importanti si rivelano i gruppi della metallurgia, meccanica di precisione, forniture industriali, ufficio, apparecchi d'illuminazione, arti domestiche, materie plastiche, sport, camping e giardinaggio, senza dimenticare la notevole sezione del mobile con la sua Fiera del mobile all'ingrosso riservata esclusivamente agli specialisti del settore. In altre parole, alla Fiera delle industrie svizzere tutti i visitatori potranno essere certi di trovare un'immensa scelta dei prodotti destinati ai beni d'investimento, al consumo corrente e all'impiego privato.

Löhne verunfallter Arbeiter

In Heft 1 der «Volkswirtschaft» vom Januar 1967 sind die provisorischen Ergebnisse der Statistik der **Löhne verunfallter Arbeiter im 1. Halbjahr 1966** wiedergegeben. Darnach sind die durchschnittlichen normalen Stundenverdienste im Total aller Arbeiter gegenüber dem 1. Halbjahr 1965 um 7,3% und die nominalen Wochenverdienste um 6,7% gestiegen; die realen Stundenverdienste haben in der gleichen Zeitperiode infolge der eingetretenen Teuerung nur um 2,0% und die entsprechenden Wochenverdienste um 1,4% zugenommen.

Die gleiche Ausgabe vermittelt einen Einblick in die **Entwicklung des Arbeitsmarktes im Jahre 1966.** Das Berichtsjahr verzeichnete auch weiterhin einen hohen Beschäftigungsstand; im Jahresdurchschnitt betrachtet stellte sich die Zahl der Ganzarbeitslosen auf 296, jene der offenen Stellen auf 4618.

Besonderer Aufmerksamkeit dürfte in interessierten Kreisen die dem Januarheft beigelegte Mitteilung Nr. 180 der Kommission für Konjunkturfragen begegnen. Diese Mitteilung gibt dem Leser einen Ueberblick über die **schweizerische Konjunktur im Jahre 1966 und ein Ausblick für das Jahr 1967.**

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 2.—**, das Jahresabonnement **Fr. 20.50** (nur für Kalenderjahr). Bestellungen für Abonnemente nimmt jede Poststelle entgegen, während Einzelnummern beim Verlag des Schweizerischen **Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3003 Bern,** erhältlich sind; **Postcheckrechnung 30-520.**

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1966

Die Einbanddecken für den XXXIX. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können. Der Preis beträgt **Fr. 4.—.**

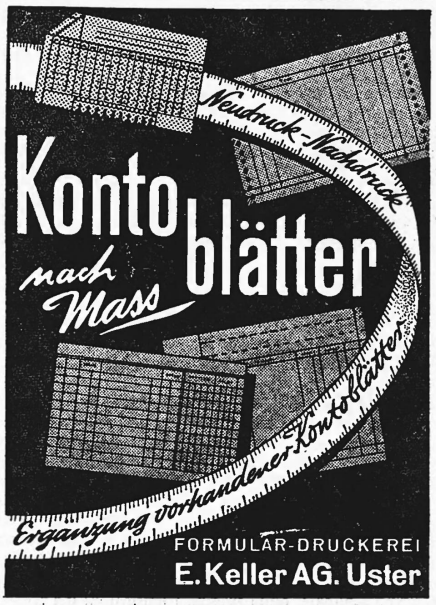
Voreinzahlungen sind zu richten an die **Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520.** Bestellungsvermerk auf dem für uns bestimmten Postcheckabschnitt genügt.

Couvertures pour «La Vie économique» de 1966

Nous disposons pour la XXXIXe année de couvertures brunes, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de **«La Vie économique,** ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. **Prix: Fr. 4.—.**

Prière d'adresser les versements préalables à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux 30-520.** Il suffit de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

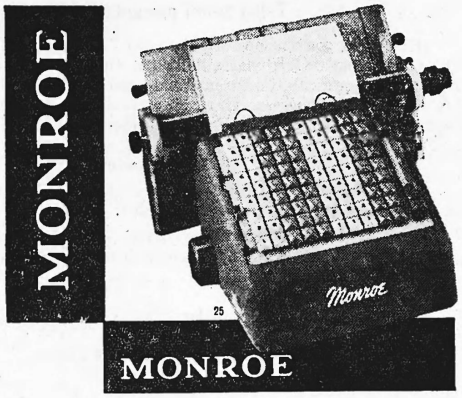


ADANA HAND RUCKMASCHINEN

Machen Sie Ihre DRUCKSACHEN nach eigenen Ideen, mit einem Minimum an Zeit, ohne lange warten zu müssen und mit viel geringeren Kosten selber. ADANA ist eine richtige DRUCKMASCHINE mit 1000 Gebrauchsmöglichkeiten. Schon ab Fr. 275.- haben Sie eine HAUSDRUCKEREI
Prospekte unverbindlich von der Generalvertretung Carl Federer
6002 LUZERN Weggisgasse 29
Telefon 041 / 2 61 53

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.



Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett.
Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

RISTA Rippenstahl
FISCHER & CO.
5734 REINACH

visoclass® Hängeregistratur

RN

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephon 051/83 41 41

VOLKSBANK WILLISAU AG

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 4. März 1967, 14.15 Uhr im Kino Mohren, Willisau

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung für 1966 und Bericht der Kontrollstelle
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Dechargeerteilung an die Verwaltungsorgane
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
4. Wahl des Verwaltungsrates, des Präsidenten und der Kontrollstelle
5. Verschiedenes

Der gedruckte Geschäftsbericht, enthaltend die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie den Bericht der Kontrollstelle, steht ab 21. Februar an unseren Schaltern zur Verfügung oder wird auf Verlangen zugestellt.

Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 3. März, mittags, bei der Hauptbank und den Filialen bezogen werden. An der Generalversammlung selbst werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Willisau, den 17. Februar 1967 **Der Verwaltungsrat**

wir «drucken» harte Nüsse – seit über 100 Jahren schon

Offsetdruck
Buchdruck
Trübdruck Aarau

DIE PRIVATBUCHHALTUNG

bringt auch zu Hause die gewünschte Ordnung.

LANDOLT Privatbuchhaltung

mit Wertschriftenkontrolle ist ein Loseblätter-System, das 6 Bücher in sich vereinigt. Fr. 50.–. Musterblätter erleichtern das Einrichten der Buchhaltung. – Gerne geben wir Ihnen das Buch oder Musterblätter zur Ansicht.

LANDOLT-ARBENZ CO AG

Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der «Volkswirtschaft».

BANK LEU & CO. AG. ZÜRICH

Handels- und Hypothekenbank
Gegründet 1755

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 3. März 1967, vormittags 10.30 Uhr, in unser Bankgebäude, Bahnhofstrasse 32 (Sitzungssaal des Verwaltungsrates).

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1966.
   Entgegennahme des Berichtes und Antrages der Kontrollstelle.
   Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der gedruckte Geschäftsbericht, enthaltend die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, den Bericht der Herren Revisoren und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes steht vom 21. Februar 1967 an bei den unten aufgeführten Ausgabestellen zur Verfügung der Aktionäre.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien bis und mit 28. Februar 1967 während der üblichen Kassastunden bei nachstehenden Ausgabestellen bezogen werden:

in Zürich	bei unserer Wertschriftenkasse, unseren Depositenkassen Heimplatz, Industriequartier, Schwamendingen und Lochergut sowie beim Schweizerischen Bankverein,
in Richterswil	bei unserer Filiale,
in Stäfa	bei unserer Filiale,
in Dietikon	bei unserer Filiale,
in Wallisellen	bei unserer Filiale,
in Bülach	bei unserer Filiale,
in Basel	beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie.,
in Genf	beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Hentsch & Cie.,
in St. Gallen	beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Wegelin & Co.,
in Lausanne	beim Schweizerischen Bankverein,
in Schaffhausen	beim Schweizerischen Bankverein.

Zürich, den 15. Februar 1967 **Namens des Verwaltungsrates**
Der Präsident: **J. H. Pfeiffer**

Für den Einsatz in verschiedene Dienstzweige unseres Bankbetriebes suchen wir tüchtige

Sekretärinnen

Erfordernisse: Gute kaufmännische Ausbildung, speditive und zuverlässige Arbeitsweise, Sprachkenntnisse.

Wir bieten: Individuelle Entlöhnung, günstige und angenehme Arbeitsverhältnisse in kleinem Team, englische Arbeitszeit, gepflegtes Personalrestaurant.

Interessentinnen bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu senden, der für weitere Auskunft auch telefonisch gerne zur Verfügung steht.

SUBG

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich
Telefon (051) 29 44 11

Verreries de St-Prex S.A., St-Prex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 3 mars 1967, à 11 heures, dans la salle de conférences de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Ordre du jour:

1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1966.
2° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
3° Renouvellement du conseil.
4° Nomination des contrôleurs.
5° Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 20 février 1967, au siège de la société.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées jusqu'au 2 mars par la succursale de Morges de la Banque Cantonale Vaudoise, contre dépôt des actions ou certificats d'un établissement bancaire. **Le conseil d'administration**

...also dann...

Carfa Hecto H 9000 blau

Das sauberste Hecto

1 Carton à 100 Garnituren Fr. 31.60

- beschmutzt die Hände nicht, da der Farbstoff wasserunlöslich ist
- schon der erste Abzug ist gut
- intensiv leuchtend blaue Schrift
- gestochen scharfe Buchstaben
- leichte Korrektur — ausgiebig
- auch für Wiedergebrauch geeignet

Carfa Hecto Lux H 580 violett

mit 4 farbfreien Rändern Carfa-Exklusivität

1 Carton à 100 Garnituren Fr. 34.60

- daher saubere Hände
- schon der erste Abzug leuchtend und gestochen scharf
- nebst den bekannten Eigenschaften des Hecto violett

Carfa Hecto H 60 schwarz

mit gutpräsentierender schwarzer Schrift

1 Carton à 100 Garnituren Fr. 37.-

- saubere Handhabung
- eine schwarze Qualität mit grosser Ausgiebigkeit
- mühelose Korrekturen
- intensive Schrift

Umdrucken: ob blau, ob schwarz, ob violett, nach wie vor das preisgünstigste Reproduktionsverfahren. Für Bezüge von Spirit-Carbon, auch in Blättern und für grössere Mengen gibt Ihnen der Fachhandel gerne die Preise bekannt. Machen Sie einen Versuch mit unseren Probe-Packungen, die wir speziell für diese Gelegenheit geschaffen haben. Wir liefern sofort nach Erhalt des Talons.

Ausschneiden und senden an: Carfa AG, Neugasse 136, 8005 Zürich

1 Mappe à 20 Garnituren Hecto H 9000 blau à Fr. 7.50 ☐
1 Mappe à 20 Garnituren Hecto Lux 580 violett à Fr. 7.50 ☐
1 Mappe à 20 Garnituren Hecto H 60 schwarz à Fr. 7.50 ☐

Name/Firma _____

Strasse _____

Ort/Postleitzahl _____

Bitte gewünschte Qualität oben ankreuzen. ☒ SHB 20/2

carfa

Carfa erleichtert Ihre Büroarbeit

5 1/2 % CAISSE HYPOTHECAIRE DU CANTON DE GENEVE

Anleihe 1967 Serie 19

Bedingungen

Anleihensbetrag	Fr. 12 000 000.–, mit dem Recht der Erhöhung auf maximum Fr. 18 000 000.–.
Ausgabekurs	**99,40%** + 0,60% eidg. Stempel
Laufzeit	längstens 15 Jahre
Zweck	Gewährung von Hypothekardarlehen
Kotierung	an den hauptsächlichsten Schweizer Börsen
Liberierung	10. bis 20. März 1967
Zeichnungsfrist	**20. bis 24. Februar 1967, mittags**

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, bei denen Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Caisse hypothécaire du canton de Genève
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Das Angenehme mit dem Nützlichen verbinden dank

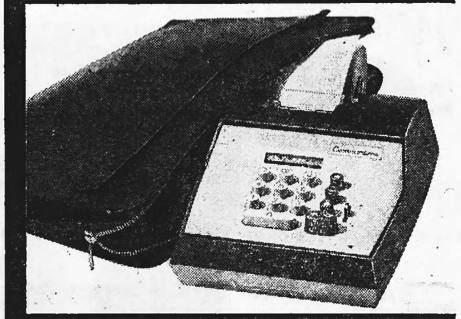
Commodore

Ein Bijou unter den Addiermaschinen.

Elegant
Präzis
Formschön
Zuverlässig
Handlich

Besticht durch hohe Leistung und äusserste Platzersparnis.

Die ideale Kombination bei Heim- und Büroarbeiten.



Verlangen Sie nähere Unterlagen über Feiler-Addiermaschinen. Alle Modelle mit Negativ-Saldo, schon ab Fr. 495.–.

HAMAG

Büromaschinen AG
Seminarstrasse 28, 8057 Zürich
Telefon 051/26 01 02

Solche Zahlenberge räumt man doch mit der VICTOR weg. Schnell, sicher, ruhig. Die VICTOR hat sich bewährt. Kein Wunder, dass bisher nahezu 3 000 000 VICTOR verkauft worden sind.
Jede VICTOR hat Kontrollstreifen, liefert schriftliche Information. Bei Addition und Subtraktion, bei Multiplikation und Division (beide natürlich vollautomatisch).
10 Modelle — für jede Arbeit die richtige Maschine. VICTOR ist die Büromaschine nach Mass.
Rechenautomaten ab Fr. 1390.—, elektrische Addiermaschinen mit Negativsaldo ab Fr. 655.—

VICTOR

Direma Generalvertretung für die Schweiz:
DIREMA Diktier- und Rechenmaschinen AG, Räffelstr. 20, 8045 Zürich, Tel. 051/35 73 73

Verkaufs- und Serviceorganisation:

5000 Aarau	Otto Mathys AG, Buchserstrasse 7	064 22 14 83
5400 Baden	Otto Mathys AG, Mellingerstrasse 10	056 2 50 15
4000 Basel	Hermes-Schreibmaschinen-Vertriebs AG, Aeschenvorstadt 24	061 24 58 83
3011 Bern	Eugen Keller & Co. AG, Monbijousstrasse 22	031 25 34 91
7000 Chur	Jules Escher, Poststrasse 38	081 2 24 62
7270 Davos	Jules Escher, Promenade 24	083 3 51 70
1700 Fribourg	Bureau Complet, rue de Lausanne 74,	037 2 30 89
1201 Genève	Bureau Service Actio SA., 12-14 rue Voltaire	022 44 28 29
8750 Glarus	Zweifel & Co., Bahnhofstrasse	058 5 18 92
2540 Grenchen	Büromaschinen AG, Bettlachstrasse 23	065 8 20 31
1000 Lausanne	Armand Stettler, 7 avenue du Théâtre	021 22 86 18
	Campiche SA., 3, rue Pepinet	021 22 22 22
4410 Liestal	Hermes-Schreibmaschinen-Vertriebs AG, Amtshausgasse 4	061 84 25 18
6900 Lugano	La Tecnografica, A. Manfredi & Co., Via Canova	091 2 45 39
6000 Luzern	Lötscher AG, Pilatusstrasse 18,	041 3 20 22
4600 Olten	Otto Mathys AG, Ziegelfeldstrasse 8	062 5 28 23
4500 Solothurn	Büromaschinen AG, Marktplatz 45	065 2 23 22
9000 St. Gallen	Markwalder & Co. AG, Kornhausstrasse 5	071 23 54 31
8400 Winterthur	Bolliger & Co., Metzgasse 4,	052 2 [illegible] 38
4800 Zofingen	Otto Mathys AG, Kirchplatz 6	062 [illegible] 38 60
6300 Zug	Joseph Wickart, Neugasse 26	042 4 00 72
8023 Zürich	Aug. Baggenstos & Co., Waisenhausstrasse 2 und Uranlastrasse 7	051 25 66 94

Verkauf auch durch andere gute Bürofachgeschäfte

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Argent

Nous avons déjà accordé 359 870 crédits.

- **Pas de demande de renseignements à l'employeur ni au propriétaire**
- **Chaque demande est traitée individuellement**

Nouveau: Discrétion totale

Adressez-vous en confiance à la plus ancienne et à la plus grande banque spécialisée pour les prêts.

Banque Procrédit
1701 Fribourg, r. Banque 1, tél. 2 64 31
1211 Genève, Cours de Rive 2, tél. 26 02 53

Envoyez-moi vos conditions avec la «garantie de discrétion totale».

Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No _____
Endroit _____ Ct. _____

Linoleum Aktiengesellschaft

Couponbogenerneuerung

Nachdem der Couponsbogen zu unseren Aktien erschöpft ist, haben wir neue Titel drucken lassen.

Die neuen Aktien sind nun erschienen und können ab sofort beim Sitz und sämtlichen Geschäftsstellen der folgenden Banken, gegen Einlieferung der alten Aktienmäntel, versehen mit Talon, bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Banca dello Stato del Cantone Ticino

Die neuen Aktien sind mit Coupon Nrn. 1–20 und Talon ausgestattet. Es werden Einer-, Fünfer- und Zehnerzertifikate ausgegeben.

Glublasco, den 20. Februar 1967 **LINOLEUM AG.**

Broschüre

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1966)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern